



agraria



RELATÓRIO ANUAL

2018

JAHRESBERICHT
ANNUAL REPORT



Relatório Anual 2018

Jahresbericht 2018

Annual Report 2018

MISSÃO

Desenvolver, produzir e comercializar produtos agroindustriais e serviços, agregando valor com tecnologia adequada e qualidade superior, visando à satisfação dos clientes, respeitando o indivíduo, os princípios do cooperativismo e o meio ambiente.

VISÃO

Ser referência nacional em tecnologia de produção agroindustrial e gestão cooperativista.

VALORES

Ética
Qualidade
Cooperação
Tradição
Senso de Dono

MISSION

Agroindustrielle Produkte und Dienstleistungen entwickeln, erzeugen und vermarkten, wertschöpfend mit entsprechender Technologie und hochwertiger Qualität, zielgerichtet auf die Zufriedenheit der Kunden, Respekt gegenüber dem Einzelnen, den genossenschaftlichen Grundsätzen und der Umwelt.

VISION

Ein nationaler Maßstab für agroindustrielle Produktionstechnologie und genossenschaftliches Management sein.

WERTBEGRIFFE

*Ethik
Qualität
Kooperation
Tradition
Eigentumsinn*

MISSION

To develop, produce and sell agro-industrial products and services, adding value with appropriate technology and superior quality, seeking client satisfaction and respecting the individual, the principles of the cooperative movement and the environment.

VISION

To be a national benchmark in agro-industrial production technology and cooperative management.

VALUES

*Ethical attitude
Quality
Cooperation
Tradition
Ownership sense*

Expediente

O Relatório Anual 2018 tem por objetivo divulgar os principais resultados e ações desenvolvidos e realizados pela Cooperativa Agrária ao longo do ano, em consonância com nossa preocupação com a transparência. Esta publicação é resultado do esforço cooperativo e interdepartamental de seleção, aprovação e disponibilização de dados por parte de todas as áreas da Agrária. Jornalistas responsáveis: Klaus Georg Pettinger e Harald Wölfl Essert – assessoria de imprensa da Agrária. Aprovação final: Diretoria Executiva e Superintendência. Diagramação: Mynd's Comunicação. Direção de Arte: Roberto Niczay. Impressão: Gráfica Positiva e Editora. Tiragem: 1.100 exemplares. Cooperativa Agrária Agroindustrial. Fundação: 5 de maio de 1951
Rua 5 de Maio, 745 | Colônia Vitória | Entre Rios | Guarapuava (PR) |
CEP 85139-400 Telefone geral: (42) 3625 8000 Site: www.agraria.com.br.



Sumário

Inhaltsverzeichnis
Summary

4
10
19
26
35
40
50

Mensagem do Conselho de Administração

*Grußwort des Verwaltungsrates
Message from the Board of Directors*

Sustentabilidade

*Nachhaltigkeit
Sustainability*

Gestão e Tecnologia

*Management und Technologie
Management and Technology*

Produção

*Produktion
Production*

Indicadores Econômico-Financeiros

*Wirtschafts- und Finanzindikatoren
Economic & Financial Indicators*

Balanço Social

*Sozial Bericht
Social Balance Sheet*

Demonstrações Financeiras

*Geschäftsbericht
Financial Statements*



Mensagem do Conselho de Administração

O ano que encerrou o ciclo estratégico 2014-2018 também representou um oportuno momento de adequação de rumos, reestruturação de áreas e definição das novas diretrizes que nortearão a Cooperativa Agrária durante o próximo quinquênio. Isso, sem deixar de registrar novamente importantes conquistas e resultados.

O propósito estratégico SER dá lugar ao novo acrônimo AGIR 500. Assim como a alteração de verbos sugere, trata-se de uma mudança de atitude. Enquanto o primeiro representava três grandes metas relacionadas à Sustentabilidade, EBITDA e Rentabilidade, o novo ciclo estratégico reúne conceitos que convidam à ação, como Agregar, Garantir, Inovar e Realizar, para o período de 2019 a 2023.

Trata-se de uma das principais definições tomadas ao longo desse ano, que trouxe um crescimento acima do esperado em faturamento, ultrapassando os R\$ 3,5 bilhões pela primeira vez na história. Por outro lado, o principal indicador da Cooperativa, o EBITDA (sigla em inglês para Lucro Antes de Juros, Impostos, Depreciação e Amortização), ficou abaixo da meta definida em R\$ 350 milhões – fechando a R\$ 270 milhões. Da mesma forma, enquanto o objetivo de se elevar a rentabilidade ao cooperado estava sendo alcançado até o final do período, a meta de zerar o número de acidentes de trabalho com afastamento não foi atingida.

Instabilidades que foram observadas igualmente no campo, sob o patrocínio imprevisível do clima: se na safra de verão os cooperados da Agrária repetiram os bons resultados em produtividade dos últimos anos (colhendo 12.924 kg/ha de milho e 4.192 kg/ha de soja, em média), na de inverno os agricultores sofreram novamente com intempéries, mantendo 4.072 kg/ha na cevada e 3.440 kg/ha no trigo – produtividades similares ao da safra anterior, porém com qualidade inferior. Fatores que impactaram diretamente na rentabilidade dos cooperados e de algumas unidades de negócio.

As produções, por sua vez, tiveram crescimento nos casos da Agrária Farinhas, Agrária Óleo e Farelo e do recorde da Agrária Malte, que superou, pela primeira vez, a casa das 350 mil toneladas. Já a Agrária Grits e Flakes sofreu com a falta de demanda generalizada do mercado nacional, de modo que seu nível de produção se manteve abaixo de 40% da capacidade instalada.

Com o objetivo de melhorar a eficiência operacional, a Agrária decidiu por adotar medidas corretivas, incluindo a implantação do Projeto de Nivelamento da Estrutura pelo Lean Manufacturing – uma filosofia de gestão destinada a mitigar desperdícios e potencializar resultados.

Importante frisar ainda que, em função de inconsistências ocorridas na Agrária Óleo e Farelo em 2017, decidiu-se, em conjunto com a auditoria externa, realizar a retificação do balanço patrimonial da Agrária referente àquele período. Esse fato demandou mudanças estruturais, principalmente na área de riscos.

Enquanto se aguardam os efeitos práticos dessas medidas, a Agrária pode se dar ao direito de também saborear importantes conquistas. Na área tecnológica, o Laboratório Central foi acreditado pela ISO/IEC 17043, tornando-se o único da América Latina apto a avaliar outros laboratórios nacionais e internacionais na matriz farinha de trigo.

O investimento na diversificação dos produtos da maltaria, oferecendo também maltes especiais, demonstrou-se outra aposta certa. No mesmo sentido, a FAPA (Fundação Agrária de Pesquisa Agropecuária) apostou em parcerias internacionais com o objetivo de incrementar os índices de produtividade.

No âmbito sociocultural, a Associação Educacional Imperatriz Dona Leopoldina comemorou 50 anos de fundação, por meio de inúmeras atividades. E o nome de Entre Rios e da Agrária fez-se ouvir na Alemanha e na Áustria na voz do Coral Suábico e através dos festejos de 30 anos do ato de coirmandade entre Rastatt e Guarapuava/Entre Rios.

Em linhas gerais, 2018 apresentou-se, no mínimo, como desafiador. Um ano que, espera-se, encerrou uma época de instabilidade político-econômica para dar lugar a um ambiente mais propício ao agronegócio e ao empreendedorismo como um todo. Nesse sentido, é grande a expectativa sobre o período que se inicia.

De qualquer forma, foi um ano decisivo, e bem aproveitado, para a definição de estratégias que têm por objetivo recolocar a Agrária no caminho do crescimento sustentável – com produções de qualidade, alta competitividade e direcionamento ao cliente – sempre embasada pelos seus vieses social, econômico e ambiental.

🇩🇪 Grußwort des Verwaltungsrates

Das Jahr, das den strategischen Zyklus 2014–2018 beendete, war auch ein günstiger Moment für die Anpassung der Ziele, Umstrukturierung der Betriebsabteilungen und Bestimmung der neuen Leitlinien, die die Genossenschaft Agrária in den nächsten fünf Jahren lenken werden. Dies, nicht ohne erneut wichtige Leistungen und Ergebnisse festzuhalten.

Der strategische Plan SER gibt Raum für das neue Akronym AGIR 500. So wie der Verbwechsel* vorschlägt, handelt es sich um eine Verhaltensänderung. Während Ersteres drei Hauptziele im Zusammenhang mit Nachhaltigkeit, EBITDA und Rentabilität darstellte, vereint der neue Strategiezyklus Konzepte, die zum Handeln einladen, wie etwa Beitragen, Garantieren, Innovieren und Umsetzen für den Zeitraum 2019–2023.

Dies macht eine der wichtigsten Bestimmungen in diesem Jahr aus, die zu einem überproportionalen Umsatzanstieg geführt hat und zum ersten Mal in der Geschichte R\$ 3,5 Milliarden überstieg. Andererseits lag der Hauptindikator der Genossenschaft, das EBITDA (Akronym auf Englisch für Ergebnis vor Zinsen, Steuern, Abschreibungen und Amortisationen), unter dem Ziel von R\$ 350 Millionen und schloss bei R\$ 270 Millionen. Während das Ziel, die Rentabilität der Mitglieder zu steigern, bis Ende des Zyklus erreicht wurde, konnte das Null-Arbeitsunfälle-Ziel mit Ausfallzeit, nicht erfüllt werden.

Instabilität, die auch auf dem Feld unter der unvorhersehbaren Beeinflussung des Klimas beobachtet wurde: Bei der Sommerernte verzeichneten die Agrária-Mitglieder abermals die guten Produktivitätsergebnisse der letzten Jahre (Ernte von 12.924 kg/ha Mais und durchschnittlich 4.192 kg/ha Sojabohnen), bei der Winterernte waren die Bauern wiederum schlechtem Wetter ausgesetzt; der Gerstenertrag hielt sich bei 4.072 kg/ha und der des Weizens bei 3.440 kg/ha - ähnliche Ergebnisse der vorherigen Ernte, jedoch mit geringerer Qualität. Faktoren, die sich unmittelbar auf die Rentabilität der Mitglieder und auf einige Geschäftseinheiten auswirkten.

Die Produktion dagegen, erstellte in den Einheiten Agrária Mehl, Agrária Öl und Kleie einen Anstieg und den Rekord von Agrária Malz, die zum ersten Mal praktisch 350 Tausend Tonnen übertraf. Agrária Grieß und Flocken litt unter der mangelnden allgemeinen Nachfrage auf dem nationalen Markt, sodass ihr Produktionsstand unter 40 % der installierten Kapazität blieb.

Um die betriebliche Effizienz zu verbessern, beschloss die Agrária Korrekturmaßnahmen zu ergreifen, einschließlich der Einsetzung des Projekts zur Strukturmodernisierung durch das Lean-Programm – einer Managementphilosophie zur Verringerung von Verschwendung und zur Steigerung der Ergebnisse.

Es ist wichtig anzumerken, dass aufgrund der Inkonsistenzen, die 2017 bei Agrária Öl und Kleie aufgetreten sind, zusammen mit der Außenprüfung beschlossen wurde, die Bilanz der Agrária bezüglich auf diesen Zeitraum zu berichtigen. Diese Tatsache erforderte strukturelle Veränderungen, vor allem im Bereich der Risiken.

In der Erwartung der praktischen Auswirkungen dieser Maßnahmen kann sich die Agrária das Recht zugestehen, auch wichtige Errungenschaften zu genießen. Im technologischen Bereich wurde das Zentrallabor von der ISO/IEC 17043 akkreditiert und ist damit das einzige in Lateinamerika, das andere nationale und internationale Labors in der Weizenmehl-Industrie bewerten kann.

Die Investition in die Diversifizierung der Produkte der Mälzerei, die auch Spezial-Malze anbietet, hat sich als eine weitere treffende Entscheidung gezeigt. Mit derselben Absicht setzte FAPA (Agrária-Stiftung für landwirtschaftliche Forschung) auf internationale Partnerschaften mit dem Ziel, das Produktivitätsniveau zu erhöhen.

Im soziokulturellen Bereich feierte der Schulverein „Associação Educacional Imperatriz Dona Leopoldina“ mit unzähligen Aktivitäten sein 50-jähriges Gründungsjubiläum. Und der Name von Entre Rios und Agrária wurde in Deutschland und Österreich durch die Vorstellungen des donauschwäbischen Siedlerchores und der Feierlichkeiten der 30-jährigen Patenschaft zwischen Rastatt und Guarapuava/Entre Rios weitverbreitet.

Durchweg war 2018 zumindest eine Herausforderung. Ein Jahr, in dem hoffentlich eine Zeit politisch-wirtschaftlicher Instabilität zu Ende gegangen ist, um einem Umfeld zu weichen, das der Landwirtschaft und dem Unternehmertum insgesamt förderlicher ist. Insofern sind die Erwartungen über die beginnende Zeit groß.

Auf alle Fälle war es ein entscheidendes und gut genutztes Jahr für die Definition von Strategien, die darauf abzielen, Agrária auf dem Weg des nachhaltigen Wachstums neu zu positionieren – mit Qualitätsproduktionen, hoher Wettbewerbsfähigkeit und Kundenorientierung - immer auf der Grundlage ihrer sozialen, wirtschaftlichen und ökologischen Richtschnur.

Verwaltungsrat

*„SER“ bedeutet auf Portugiesisch „sein“, während „AGIR“ „tun“ bedeutet.

🇩🇪 Message from the Board Of Directors

The year that concluded the 2014-2018 strategic cycle also represented an appropriate time to adapt directions, to restructure areas and to determine the new guidelines that will set the course for Cooperativa Agrária over the next five years. At the same time, we will again record important achievements and results.

The strategic goal named “SER” gives way to a new acronym, “AGIR 500”. Just as is suggested by the change of verbs*, this is a change in attitude. While the first represented three great targets related to Sustainability, EBITDA and Return, the new strategic cycle brings together concepts that call one to action, namely, Add, Guarantee, Innovate and Realize, for the period from 2019 to 2023.

This is one of the main decisions taken in the course of the year, which brought us growth above expectations in sales, exceeding R\$ 3.5 billion for the first time in our history. On the other hand, the Cooperative’s main indicator, EBITDA (Earnings Before Interest, Taxes, Depreciation and Amortization) was below the stipulated target of R\$ 350 million – closing at R\$ 270 million. Likewise, while the goal of raising the return to our members was being achieved up to the end of the period, that of bringing down to zero the number of workplace accidents with leave was not met.

Instability was also observed in the field, on account of the unpredictable weather: while in the summer crop Agrária’s members repeated the good productivity results recorded in the last few years (harvesting 12,924 kg/ha of corn and 4,192 kg/ha of soybeans, on average), in the winter crop the farmers were hit again by bad weather, maintaining the figures of 4,072 kg/ha for barley and 3,440 kg/ha for wheat – productivity levels similar to the previous crop – but with lower quality. These factors caused a direct impact on the members’ returns and on those of some of our business units.

With regard to industrial output, there was an increase in the cases of Agrária Flour, Agrária Oil & Meal, and the record achieved by Agrária Malt, which surpassed, for the first time, the 350,000 ton mark. On the other hand, Agrária Grits & Flakes was affected by the general lack of demand from the national market, with the result that its production level remained below 40% of installed capacity.

With a view to improving its operational efficiency, Agrária decided to adopt corrective measures, including the implementation of a Structure Leveling Project, applying Lean Manufacturing – a management philosophy that aims to mitigate waste and enhance potential results.

It is also important to mention that, due to inconsistencies that occurred at Agrária Oil & Meal in 2017, it was decided, together with our external auditors, to rectify Agrária’s balance sheet with reference to that period. This made structural changes necessary, especially in the risk area.

While we await the practical effects of these measures, Agrária may rightly celebrate important achievements. In the technological area, the Central Laboratory was accredited by the ISO/IEC 17043, becoming the only one in Latin America qualified to assess other national and international laboratories in the wheat flour industry.

The investment for the diversification of the malting plant’s products, now also offering special malts, proved to be another good bet. Likewise, FAPA (Agrária Foundation for Agricultural Research) placed reliance on international partnerships with a view to improving productivity indices.

In the sociocultural sphere, the Imperatriz Dona Leopoldina Educational Association celebrated its 50th anniversary with many activities. And the names of Entre Rios and Agrária were heard in Germany and Austria in the voices of the Swabian Choir, and in the celebrations for the 30th anniversary of the act establishing the sisterhood between Rastatt and Guarapuava/Entre Rios.

In general terms, 2018 proved to be, at the very least, challenging. A year that, we hope, has closed a time of political and economic instability to make way for a more favorable environment for agribusiness and for entrepreneurial activity as a whole. In this respect, there are great expectations with regard to this period that is now starting.

In any case, it was a decisive year, and well used to determine strategies whose objective is to place Agrária back on the path of sustainable growth – with quality products, high competitiveness and focus on the customer – always well founded on the importance it attaches to social, economic and environmental issues.

Board of Directors

*„SER“ in Portuguese means ‘to be’, while ‘AGIR’ means ‘to act’.

Linha do tempo Cooperativa Agrária Agroindustrial



1951

Fundação da Cooperativa Agrária

As 500 famílias de Suábios do Danúbio, etnia de origem alemã, desembarcaram em Entre Rios para o novo recomeço, após a Segunda Guerra Mundial. Tem início uma história de superação e sucesso.



1971

Fundação do Colégio Imperatriz Dona Leopoldina

A preocupação da Agrária com a formação das novas gerações é traduzida pelo investimento há décadas em um ensino completo e bilíngue: em português e alemão.



1989

Fundação da estação de Rádio Pioneira Educativa do Paraná (Rádio Entre Rios FM), que conta até hoje com programação em idioma alemão.



Inauguração do Centro Cultural Mathias Leh, que abriga as principais atrações culturais e artísticas, além de encontros formais da cooperativa.



Primeira produção da Fábrika de Rações nos moldes atuais.

HOJE:

A Agrária Nutrição Animal conta com formulações para bovinos, equinos, suínos, ovinos, aves e peixes.



Inauguração das novas instalações do Hospital Semmelweis.

A comunidade contou com atendimento hospitalar desde os primórdios do distrito e atualmente dispõe de atendimento de sete especialidades.

1992

Inauguração do Moinho de Trigo, cuja produção inicial foi de 12 t/dia.

HOJE:

a Agrária Farinhas atende indústrias alimentícias de pães, massas e biscoitos. Farinhas domésticas: **Bom Prato e Especialíssima**

1952



Inauguração do atual Prédio Administrativo da Agrária

1991



Inauguração da maior malteria comercial do país.

HOJE:

Por meio da verticalização da produção de cevada do cooperado, a Agrária Malte fornece atualmente 30% do malte pilsen consumido no Brasil, além de contar com parceiros comerciais para maltes especiais e extratos, lúpulos e fermentos.

1981



FAPA

Constituição da Fundação Agrária de Pesquisa Agropecuária, sob tal nomenclatura. A pesquisa agrícola já era realizada desde as primeiras décadas em Entre Rios.

1994





2001

Constituição da Fundação Cultural Suábio-Brasileira, destinada à preservação e difusão da história, do dialeto e das tradições dos Suábios do Danúbio.



Programa Agrária de Integração Solidária

2005

Primeiro ano do Programa Agrária de Integração Solidária (PAIS). Colaboradores de toda a Cooperativa participam de ações solidárias ao longo do ano em prol de instituições assistenciais.



AGRÁRIA ÓLEO E FARELO

Retomada comercial da unidade pela Agrária. Produção: óleo degomado e farelo de soja. A indústria iniciou sua produção em 1996.



LABORATÓRIO CENTRAL

O Laboratório Central da Agrária, responsável pela aprovação interna da produção de todas as indústrias, é acreditado pelo INMETRO na

ISO IEC 17025



MUSEU

Inauguração das novas instalações do Museu Histórico de Entre Rios.

2012



2018



630
Cooperados



1.450
Colaboradores



R\$ 3,5 bi
Faturamento

2004

IREKS

Inauguração da fábrica da parceira Ireks do Brasil, joint venture entre a Agrária e a matriz alemã, Ireks GmbH. Produz misturas especiais de panificação e confeitaria.



2011

AGRÁRIA SEMENTES

A Agrária Sementes torna-se unidade de negócio, e oferece 100% das sementes utilizadas pelos cooperados. Atualmente, atende também o mercado regional.



2015

GRITS & FLAKES Processamento de milho

Entrada em Operação, em fase de teste, em 2015. Inauguração oficial: 2016.



2016

Inaugurações para os 65 anos da Agrária:

- Silo graneleiro (277 mil t)
- Agrária Grits & Flakes
- Maltaria III



Zeitleiste - Genossenschaft Agrária

Timeline - Cooperative Agrária

1951

Gründung der Genossenschaft Agrária

500 donauschwäbische Familien, ihrer Herkunft nach deutschen Ursprungs, kamen nach Entre Rios, um hier nach dem Zweiten Weltkrieg ein neues Leben zu beginnen. Der Anfang einer Geschichte von Durchsetzungskraft und Erfolg.

Foundation of Cooperativa Agrária

The 500 Danube Swabian families, of German ethnic origin, arrived in Entre Rios for a new start in life after the Second World War. A story of overcoming obstacles and achieving success was starting

1971

Gründung der Leopoldina-Schule

Die Sorge der Agrária um die Bildung der neuen Generationen führte zu jahrzehntelangen Investitionen in einen vollständigen und zweisprachigen Unterricht: in Portugiesisch und in Deutsch.

Foundation of the Imperatriz Dona Leopoldina School.

Agrária's concern for the education of the new generations has for decades been demonstrated by its investment in complete and bilingual education: both in Portuguese and German.

1989

Gründung des Radiosenders Pioneira Educativa do Paraná (Radio Entre Rios FM), der bis heute Programme in deutscher Sprache ausstrahlt.

Foundation of the Pioneering Educational Radio Station in the State of Paraná (Entre Rios FM Radio Station), which to this day has programs in the German language.

1992

Einweihung des Kulturzentrums Mathias Leh, in dem die wichtigsten kulturellen und künstlerischen Attraktionen sowie formelle Treffen der Genossenschaft untergebracht sind.

Inauguration of the Mathias Leh Cultural Center, which hosts the main cultural and artistic attractions, besides the Cooperative's formal meetings.

Erste Produktion der Futtermittel-Fabrik, in gegenwärtiger Form.

HEUTE Die Agrária Futtermittel verfügt über Kraftfuttermischungen für Rinder, Pferde, Schweine, Schafe, Geflügel und Fische.

First production of the Animal Feed Factory, in the present form.

TODAY Agrária Animal Nutrition has formulas for cattle, horses, hogs, sheep, poultry and fish.

Einweihung des neuen Krankenhaus-Gebäudes.

Die Gemeinde verfügt seit den frühesten Tagen des Bezirks über Krankenhauspflege und hat derzeit sieben spezialisierte Ärzte.

Inauguration of the new facilities of the Semmelweis Hospital.

The community has had hospital services since the first days of the district, and currently has available to it services in seven different medical areas.

1952

Einweihung der Weizenmühle, deren anfängliche Produktion 12 t / Tag betrug.

HEUTE Bedient Lebensmittelindustrien von Brot, Pasta und Keksen.

Haushaltsmehle:
Marken: Bom Prato und Especialíssima

Inauguration of the Wheat Mill, whose initial production was 12 tons per day.

TODAY It supplies food industries that produce bread, pasta and biscuits.

Home-baking flours:
Brands: **Bom Prato** and **Especialíssima**

1981

Einweihung der größten kommerziellen Mälzerei des Landes.

HEUTE Durch die Verarbeitung der Gerstenproduktion der Mitglieder liefert Agrária Malz derzeit 25 % des in Brasilien konsumierten Pilsener Malzes und verfügt außerdem über Handelspartner für Spezial-Malze und Extrakte, Hopfen und Hefe.

Inauguration of the country's largest commercial malting plant.

TODAY By means of the vertical integration of the barley produced by cooperative members, Agrária Malt currently supplies 25% of the pilsner malt consumed in Brazil, besides having commercial partners for special malts and extracts, hops and yeasts.

1991

Einweihung des derzeitigen Verwaltungsgebäudes der Agrária

Inauguration of Agrária's present Administrative Building

1994

FAPA Gründung der „Agrária-Stiftung für landwirtschaftliche Forschung“ unter dieser Nomenklatur. Von Beginn an wurde in Entre Rios landwirtschaftliche Forschung betrieben.

FAPA Setting up of the Agrária Foundation for Agricultural Research, under this name. Agricultural research had already been undertaken since the first decades in Entre Rios.

2001

Gründung der Donauschwäbisch-Brasilianischen Kulturstiftung zur Erhaltung und Verbreitung der Geschichte, des Dialekts und der Traditionen der Donauschwaben.

The Swabian Brazilian Cultural Foundation is set up, dedicated to preserving and disseminating the history, dialect and traditions of the Danube Swabian people.

2005

Erstes Jahr des Agrária-Programms zur Integration und Solidarität (PAIS). Mitarbeiter der Genossenschaft beteiligen sich ganzjährig an Solidaritätsaktionen zugunsten von Wohlfahrtseinrichtungen.

First year of the Agrária Solidary Integration Program (PAIS). Employees of the whole Cooperative take part in solidary actions throughout the year for the benefit of charitable institutions.

2004

IREKS
Einweihung der Fabrik von **IREKS do Brasil**, einem Joint Venture zwischen Agrária und der deutschen Muttergesellschaft Ireks GmbH. Sie produziert spezielle Back- und Süßwarenmischungen.

IREKS
Inauguration of the factory built by the partnership **IREKS do Brasil**, a joint venture between Agrária and the German mother company, Ireks GmbH. It produces special mixtures for bread and cake making.

2011

AGRÁRIA SAATGUT
Agrária Saatgut wird eine Geschäftseinheit und bietet 100 % des von der Genossenschaft verwendeten Saatguts an. Derzeit bedient sie auch den regionalen Markt.

AGRÁRIA SEEDS
Agrária Seeds becomes a business unit, and supplies 100% of the seeds used by the cooperative members. It currently supplies the regional market as well.

2012

AGRÁRIA ÖL UND KLEIE
Kommerzielle Wiederaufnahme der Einheit durch die Agrária. Produktion: Entfettetes Öl und Sojagleie. Die Industrie begann 1996 mit der Produktion.

AGRÁRIA OIL AND MEAL
Agrária resumes commercial control of the unit. Production: degummed soybean oil and meal. The industry had started producing in 1996.

ZENTRALLABOR
Das Zentral-Labor der Agrária, zuständig für die interne Anerkennung der gesamten Industrie-Produktion, ist von INMETRO nach **ISO IEC 17025** akkreditiert.

CENTRAL LABORATORY
Agrária's Central Laboratory, responsible for the internal approval of the production of all the industries, is accredited by the INMETRO (National Metrology Institute) under the **ISO IEC 17025** norm.

HEIMATMUSEUM
Einweihung der neuen Räumlichkeiten des Heimatmuseums von Entre Rios.

HISTORICAL MUSEUM
Inauguration of the new facilities of the Entre Rios Historical Museum.

2015

AGRÁRIA GRIESS UND FLOCKEN
Verarbeitung von Mais. Inbetriebnahme, in der Test-Phase: 2015. Offizielle Einweihung: 2016.

AGRÁRIA GRITS & FLAKES
Corn processing. Start-up, in testing phase: 2015. Official inauguration: 2016.

2016

EINWEIHUNGEN ZUR 65-JAHR-FEIER DER AGRÁRIA:

- Schüttgutsilo (277.000 Tonnen)
- Agrária Grieß und Flocken
- Mälzerei III

Inaugurations commemorating Agrária's 65th anniversary:

- Grain silo (277,000 t)
- Agrária Grits & Flakes
- Malting plant III

2018



630 Mitglieder
630 cooperative members



1.450 Mitarbeiter
1,450 employees



3,5 Mrd. Umsatz
R\$ 3.5 billion in sales

Capítulo

Kapitel
Chapter

1

SUSTENTABILIDADE

Praticar e fomentar a sustentabilidade no agronegócio é um valor intrínseco às atividades da Agrária, seus cooperados e colaboradores.



🇩🇪 NACHHALTIGKEIT

Die Nachhaltigkeit im Agrobusiness auszuüben und zu fördern ist ein wesentlicher Wert für die Aktivitäten der Agrária, für ihre Mitglieder und Mitarbeiter.

🇬🇧 SUSTAINABILITY

Practicing and promoting sustainability within agribusiness is a value intrinsic to the activities of Agrária, its cooperative members and employees.

ECONÔMICO

PROGRAMA AGRÁRIA DE GESTÃO RURAL (PAGR)

Entre as principais iniciativas destinadas à sustentabilidade econômica, social e ambiental dos negócios do cooperado encontra-se o PAGR.



Cooperados participantes*:

Teilnehmende Mitglieder*:
Participating members*:



*Grupos familiares
*Familien-Gruppen | *Family groups

Crescimento em 2018:

Wachstum in 2018:
Growth in 2018:

65%

Total de propriedades participantes:

Insgesamt beteiligte Landbetriebe:
Total number of participating properties:

60

OUTROS PROJETOS DESTINADOS AO AGRONEGÓCIO SUSTENTÁVEL

Pesquisas da FAPA orientadas às melhores práticas de manejo e redução de impactos ambientais

Membro da plataforma internacional de discussão e definição de diretrizes sobre práticas de agricultura sustentável, a SAI Platform (Sustainable Agriculture Initiative Platform)

Realização do 3º Rally de Uso e Conservação do Solo e da Água

- 130 participantes / 40 equipes + 170 km percorridos
- Difusão de boas práticas de conservação

WIRTSCHAFT

Agrária-Programm für landwirtschaftliches Management (PAGR)

Zu den wichtigsten Initiativen, die auf die wirtschaftliche, soziale und ökologische Nachhaltigkeit der Geschäftstätigkeit der Mitglieder abzielen, zählt das PAGR.

Weitere Projekte für nachhaltiges Agrobusiness:

- Forschungen der FAPA mit den besten Handhabungsmethoden und Reduzierung der Umweltauswirkungen
- Mitglied der internationalen Plattform zur Diskussion und Definition von Richtlinien für nachhaltige landwirtschaftliche Praktiken - SAI Platform
- Durchführung der 3. Rallye zur Nutzung und Schutz von Boden und Wasser - 130 Teilnehmer / 40 Gruppen + 170 km - Verbreitung von bewährten Schutzverfahren

ECONOMIC

Agrária Rural Management Program (PAGR)

Among the main initiatives aiming at the economic, social and environmental sustainability of our members' business is the "PAGR".

Other projects aiming at sustainable agribusiness:

- Research by FAPA (Agrária Agricultural Research Foundation) oriented toward the best management practices and reducing environmental impacts
- Member of the international platform for the discussion and determination of guidelines on sustainable agricultural practices, the SAI (Sustainable Agriculture Initiative Platform)
- 3rd Rally for Soil and Water Use and Conservation - 130 participants / 40 teams + 170 km covered - Dissemination of good conservation practices

DIVERSIFICAÇÃO

A diversificação das atividades dos cooperados é uma das formas de agregar valor e otimizar a produção, sem necessidade de aquisição de áreas adicionais.

PECUÁRIA

BOVINOCULTURA DE LEITE: 7 cooperados destinam a produção ao Pool de Leite, composto pelas cooperativas Castrolanda, Frísia e Capal.

SUINOCULTURA: a indústria de intercooperação, sob a marca Alegria, recebe os suínos dos cooperados.



DIVERSIFICAÇÃO DE CULTURAS

O grupo de assistência técnica responsável pela produção de hortaliças reuniu **15 cooperados** em 2018.

PROJETO FUNDIÁRIO

O projeto fundiário continua a se expandir em 2018, destinando áreas a cooperados.

Quarta fase do projeto:

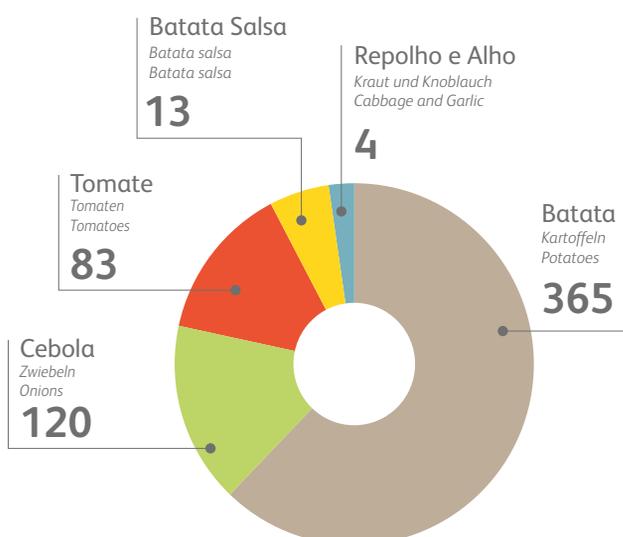
Adesão (cooperados):

9

Área total (ha):

809

Área Produzida (ha)
Gesamtfläche (ha) | Producing Area (ha)



DEUTSCHLAND DIVERSIFIZIERUNG

Die Diversifizierung der Aktivitäten von den Mitgliedern ist eine Möglichkeit, um Wertschöpfung zu schaffen und die Produktion zu optimieren, ohne zusätzliche Flächen erwerben zu müssen.

WIEHZUCHT

- **MILCHWIRTSCHAFT:** 7 Mitglieder liefern ihre Milchproduktion für den Milch-Pool, der sich aus den Genossenschaften Castrolanda, Frísia und Capal zusammensetzt.
- **SCHWEINEZUCHT:** Die Interkooperation-Industrie, unter dem Markennamen Alegria, bezieht die Schweineproduktion der Mitglieder.

DIVERSIFIZIERUNG DER KULTUREN

Die für die Gemüseproduktion zuständige technische Assistenzgruppe umfasste 15 Mitglieder in 2018.

LANDPROJEKT

In 2018 erweiterte sich das Landprojekt und teilte den Mitgliedern Flächen zu.

Vierte Phase des Projekts:

- Beitritt ▶ 9 Mitglieder
- Gesamtfläche ▶ 809 Hektar

ENGLAND DIVERSIFICATION

The diversification of the members' activities is one of the ways to add value and optimize production, without the need to acquire additional parcels of land.

ANIMAL RAISING

- **DAIRY CATTLE RAISING:** 7 members send their output to the Milk Pool, which is composed by the Castrolanda, Frísia and Capal cooperatives.
- **HOG RAISING:** the inter-cooperation industrial meat plant, under the Alegria brand name, receives hogs from our members.

CROP DIVERSIFICATION

The technical assistance group responsible for the production of vegetables comprised 15 members in 2018.

FARMLAND ACQUISITION PROJECT

The farmland acquisition project continued to grow in 2018, allocating areas to cooperative members.

The project's fourth phase:

- Participants ▶ 9 members
- Total area ▶ 809 hectares

SOCIAL

SEGURANÇA

A atenção dispensada ao maior capital de uma empresa, o humano, se dá constantemente por meio de ações direcionadas à Saúde, Segurança e Meio Ambiente (SSMA).

Programas existentes:

- Regras de Ouro em SSMA
- De Olho
- Programa de Incentivo e Reconhecimento em SSMA
- CIPA – Comissão Interna de Prevenção de Acidentes

Cipeiros:

104

CIPAs:

14

- Brigadas de Emergência

Brigadas:

5

Brigadistas:

235

- Acidentes com afastamento em 2018 ▶ 10 Meta ▶ 0



Algumas ações internas realizadas pelo Serviço de Medicina Ocupacional:

Vacina contra gripe:

1.081 vacinas

Ações preventivas de saúde bucal:

675 participações

Exames Ocupacionais obrigatórios (NR7):

1.705 exames realizados

SOZIAL

Sicherheit

Die Aufmerksamkeit, die für den Menschen – das größte Kapital eines Unternehmens – gewidmet wird, wird ständig durch Maßnahmen in den Bereichen der Gesundheit, Sicherheit und Umwelt (GSU) gewährleistet.

Bestehende Programme:

- „Goldene Regeln“ für GSU
- „De Olho“-Programm
- Förder- und Anerkennungsprogramm für GSU
- CIPA – Interne Kommission für Unfallverhütung
 - Cipa-Leute ▶ 104
 - CIPAs-Teams ▶ 14

Notfall-Brigaden

- Brigaden ▶ 5
- Brigaden-Leute ▶ 235

Unfälle mit Ausfallzeit in 2018 ▶ 10 Ziel ▶ 0

Einige interne Maßnahmen, die durch den arbeitsmedizinischen Dienst eingeführt wurden:

- Grippe-Impfung ▶ 1.081 Impfungen
- Präventive Mundgesundheitsmaßnahmen ▶ 675 Teilnehmer
- Ärztliche Pflichtuntersuchungen ▶ 1.705 durchgeführte Untersuchungen

SOCIAL

Safety

The attention given to the most important capital of any company, that is, our human capital, is constantly put into effect by means of actions focused on Health, Safety and the Environment (HSE).

Existing programs:

- Golden rules for HSE
- “Eyes Open” program
- HSE Incentive and Recognition Program
- CIPA - Internal Accident Prevention Commission
 - CIPA members ▶ 104
 - CIPAs ▶ 14

Emergency Brigades

- Brigades ▶ 5
- Brigade members ▶ 235

Accidents involving leave from work in 2018 ▶ 10 Target ▶ 0

Some internal actions taken by the Occupational Medicine Service:

- Vaccination against flu ▶ 1,081 vaccinations
- Preventive actions for oral health ▶ 675 participants
- Obligatory Occupational Examinations ▶ 1,705 examinations carried out

COMUNIDADE

Fundação Cultural Suábio-Brasileira

A Fundação Cultural Suábio-Brasileira empenha-se na preservação e divulgação da cultura dos Suábios do Danúbio.

Destaques em 2018:



Turnê do Coral Suábio pela Alemanha e Áustria

30 Anos – Assinatura de coirmandade entre Rastatt e Guarapuava/Entre Rios

Lançamentos:



Livro em quadrinhos
“Suábios do Danúbio – Tradições”



Romance
“O Sumiço do Hanomag”

FCSB em números:

Investimentos na FCSB:
(incluindo subvenção da Agrária, doações e destinações amparadas pela Lei Rouanet)

3,63
milhões

Apresentações
culturais internas
e externas:

175

Grupos
culturais:

35

Total de
integrantes:

379

São mantidos pela Fundação:

- Rádio Unicentro Entre Rios FM
- Revista de Entre Rios (bimestral, em alemão)
- Museu Histórico de Entre Rios
- Site suabios.com.br e Facebook

🇩🇪 GEMEINDE

Donauschwäbisch-Brasilianische Kulturstiftung

Die Donauschwäbisch-Brasilianische Kulturstiftung setzt sich für die Bewahrung und Verbreitung der donauschwäbischen Kultur ein.

Höhepunkte in 2018:

- Tournee des Siedlerchores durch Deutschland und Österreich
- Veröffentlichungen:
 - Comic-Buch „Donauschwaben: Bräuche und Traditionen“
 - Roman „Das Verschwinden des Hanomags“
- 30 Jahre – Patenschaft zwischen Rastatt und Guarapuava/Entre Rios

Die Kulturstiftung in Zahlen:

- Investitionen in die Kulturstiftung ▶ R\$ 3,63 Mio. (einschließlich der Zuwendung durch die Agrária, sowie Spenden und Mittel durch das Rouanet-Gesetz)
- Interne und externe kulturelle Präsentationen ▶ 175
- Kulturgruppen ▶ 35
- Gesamt-Mitglieder ▶ 379

Werden durch die Kulturstiftung getragen:

- Radio Unicentro Entre Rios FM
- Zeitschrift Entre Rios (zweimonatliche Herausgabe in deutscher Sprache)
- Heimatmuseum von Entre Rios
- Website donauschwaben.com.br und Facebook

🇬🇧 COMMUNITY

Swabian-Brazilian Cultural Foundation

The Swabian Brazilian Cultural Foundation is engaged in the preservation and dissemination of the Danube Swabian culture.

2018 Highlights:

- Tour of the Swabian Choir around Germany and Austria
- Works launched:
 - Comic-strip book: “Danube Swabians – Traditions”
 - Novel: “The Disappearance of the Hanomag”
- 30th Anniversary – Signing of the sisterhood between Rastatt and Guarapuava/Entre Rios

SBCF in numbers:

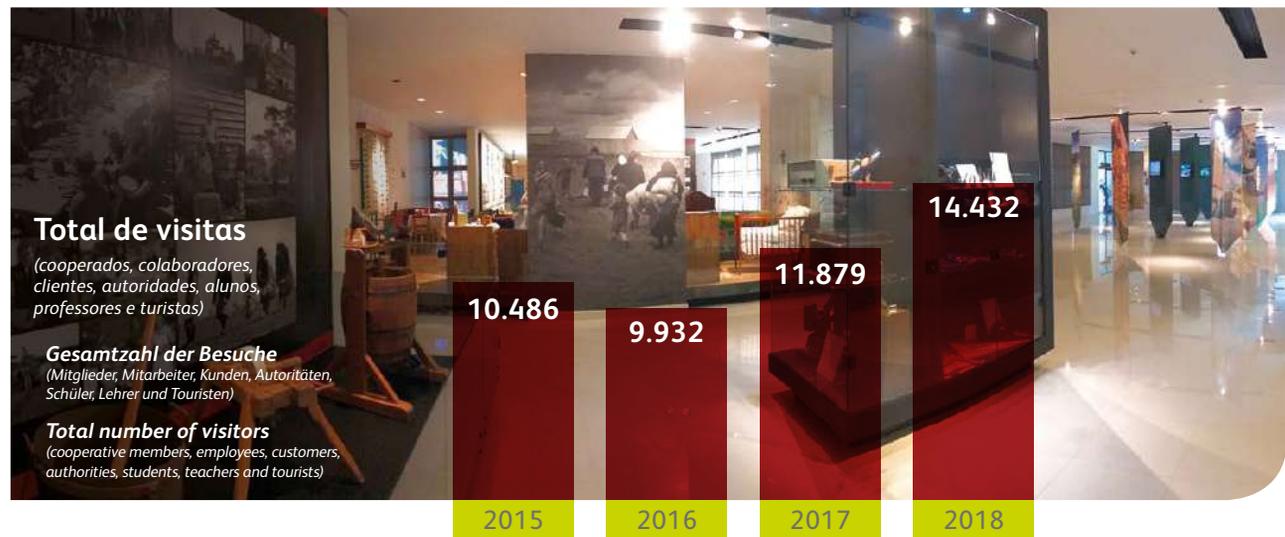
- Investments in the SBCF ▶ R\$ 3.63 million (including Agrária's contribution, donations and allocations under the Rouanet Law)
- Internal and external cultural performances ▶ 175
- Cultural groups ▶ 35
- Total number of participants ▶ 379

The following are maintained by the Cultural Foundation:

- Unicentro Entre Rios FM Radio Station
- Entre Rios Magazine (bimonthly, in German)
- Entre Rios Historical Museum
- Website - suabios.com.br - and Facebook

Museu Histórico de Entre Rios

O número de visitantes do Museu Histórico de Entre Rios, cujos objetos e documentos remetem à história de três séculos dos Suábios do Danúbio, bateu recordes em 2018.



Colégio Imperatriz Dona Leopoldina

A instituição mantida pela Agrária comemorou com toda a comunidade tanto o 50º aniversário quanto expressivos resultados.



Total de alunos:

529

Formandos:

Ensino Médio: **9**
Técnicos em Agropecuária: **53**

Investimentos da Agrária:

R\$ 4,21 milhões

Destaques:

50 Anos da Associação Educacional Imperatriz Dona Leopoldina

Ampliação do prédio da Educação Infantil

Implantação do Currículo Bilingue na Educação Infantil

1º Lugar – Prêmio Sinepe/PR
• Práticas Inovadoras em Educação

Heimatmuseum von Entre Rios

Die Besucherzahl des Heimatmuseums von Entre Rios, dessen Objekte und Zeitdokumente die 300-jährige Geschichte der Donauschwaben bekunden, erreichte im Jahr 2018 einen Rekord.

Leopoldina-Schule

Die von der Agrária unterhaltene Bildungseinrichtung feierte mit der Gemeinde sowohl ihr 50-jähriges Jubiläum als auch bedeutsame Ergebnisse.

- Gesamt-Schülerzahl: 529
- Absolventen:
 - Oberstufe ▶ 9
 - Landwirtschaftstechniker ▶ 53
- R\$ 4,21 Mio. Investitionen seitens der Agrária

Höhepunkte:

- 50 Jahre Schulverein „Associação Educacional Imperatriz Dona Leopoldina“
- Erweiterung des Kindergartengebäudes
- Einführung eines bilingualen Lehrplanes im Kindergarten
- 1. Platz – Auszeichnung Sinepe/PR
 - Innovative Praktiken in der Bildung

Entre Rios Historical Museum

The number of visitors to the Entre Rios Historical Museum, whose objects and documents refer to the 300-year history of the Danube Swabians, hit a record in 2018.

Imperatriz Dona Leopoldina College

This institution, maintained by Agrária, celebrated with the whole community both its 50th anniversary and the significant results achieved.

- Total number of students: 529
- Graduates:
 - Middle School ▶ 9
 - Agricultural Technicians ▶ 53
- R\$ 4.21 million in investments made by Agrária

Highlights:

- 50th Anniversary of the Imperatriz Dona Leopoldina Educational Association
- Expansion of the Children's Education building
- Implementation of the Bilingual Curriculum in Children's Education
- 1st Place – Sinepe/PR Award
 - Innovative Educational Practices

Fundação Semmelweis

A Fundação Semmelweis contou novamente com apoio da comunidade ao hospital.

Consultas médicas e atendimentos ambulatoriais:

19.989

Internamentos:

783

Subvenção da Agrária:

R\$ 1,73 milhão

Doações da comunidade e parceiros:

R\$ 355 mil



Conquistas:

Certificação
ISO 9001:2015

CEBAS – Certificado de Entidade Beneficente de Assistência Social na Área de Saúde (Ministério da Saúde)

Arrecadações e Eventos:

Noite de Sopas | Eventos da comunidade

PAIS

O Programa Agrária de Integração Solidária (PAIS) instiga todos os colaboradores a se engajar por instituições beneficentes.

Lar do Idoso São Francisco de Assis – Pinhão/PR

Lar Escola Retiro Feliz

Albergue Noturno Frederico Ozanam

PROJEÇÃO – Projeto Jovens em Ação

Associação Canaã de Proteção à Criança e ao Adolescente

		2015	2016	2017	2018
DOAÇÃO DE SANGUE <i>Blutspenden Blood Donation</i>	Bolsas <i>Beutel Bags</i>	279	492	269	248
ALIMENTOS <i>Lebensmittel Food</i>	Kg	5.960	5.080	6.360	2.100
AGASALHOS <i>Kleidung Warm Clothing</i>	Kg	3.900	4.880	3.980	3.760
PANETONES <i>Panettone Panettones</i>	Unid. <i>Stück Units</i>	9.041	6.845	4.683	4.244
ENTREGA DE RECURSOS <i>Ergebnis Funds Provided</i>	R\$	65.786	67.035	65.549	59.968

🇩🇪 Semmelweis-Stiftung

Die Semmelweis-Stiftung konnte wiederum mit der Unterstützung der Gemeinde für das Krankenhaus rechnen.

- Ärztliche Sprechstunden und ambulante Behandlungen: 19.989
- Einweisungen ► 783
- R\$ 1,73 Millionen an Zuwendung der Agrária
- Spenden der Gemeinde und Partner: ► R\$ 355.000

Leistungen:

- Zertifizierung ISO 9001:2015
- CEBAS – Bescheinigung als Wohltätigkeits-Einrichtung für Sozialhilfe im Gesundheitsbereich (Gesundheitsministerium)

Einnahmen und Veranstaltungen

- Suppenabend
- Veranstaltungen der Gemeinde

PAIS

Das Agrária-Programm für Solidarität und Integration (PAIS) verleitet alle Mitarbeiter sich für Wohltätigkeits-Einrichtungen zu engagieren.

- Altersheim „São Francisco de Assis“ – Pinhão
- Heim & Schule „Retiro Feliz“
- Herberge Frederico Ozanam
- PROJEÇÃO – Projekt Jugend in Aktion
- Waisenheim Canaã

🇬🇧 Semmelweis Foundation

Once again, the Semmelweis Foundation enjoyed the community's support for the hospital.

- Medical consultations and outpatients attended: 19,989
- Hospitalizations ► 783
- R\$ 1.73 million in funding from Agrária
- Donations from the community and associates ► R\$ 355,000

Achievements:

- ISO 9001:2015 Certification
- CEBAS – Certificate for Charitable Entity for Social Assistance in the Health Area (Ministry of Health)

Collections and Events:

- Soup Evening
- Community Events

PAIS

The Agrária Solidary Integration Program (“PAIS”) encourages all employees to engage in activities for charitable institutions.

- “São Francisco de Assis” Home for the Elderly – Pinhão
- “Retiro Feliz” School and Home
- Frederic Ozanam Night Shelter
- PROJEÇÃO – Young People in Action Project
- Canaan Land Ministries

AMBIENTAL

O compromisso da Cooperativa Agrária com o meio ambiente é evidenciado tanto por ações direcionadas quanto pela própria forma consciente de emprego dos recursos disponíveis.

AÇÕES AMBIENTAIS NAS UNIDADES INDUSTRIAIS

Vinculação da temática ambiental ao Planejamento Estratégico

Preparação das ações de gestão de recursos naturais relacionadas a diretrizes do novo ciclo estratégico

Comitê de Conservação de Energia e Água (CCEA):

- Passou a ser composto por representantes de todas as áreas industriais e operacionais, bem como por especialistas técnicos
- Otimização das ações do comitê

Manutenção do sistema de gestão baseado na ISO 14001:2015

- O sistema evoluiu para o modelo de atestado de conformidade, possibilitando medir a performance do Sistema de Gestão Ambiental (SGA) em cada uma das áreas da Cooperativa

Brigada de emergências preparada para atendimento a incidentes ambientais

MATRIZ ENERGÉTICA

Fontes renováveis compõem a matriz energética da Agrária

AGRÁRIA ENERGIA

UHE Salto Curucaca Em parceria com a empresa Santa Maria Papel e Celulose

Capacidade total instalada:

37,042
MW

Participação da Agrária:

40%

Suprimento do consumo total da Agrária em 2018:

69%



UMWELT

Die Verantwortung der Genossenschaft Agrária mit der Umwelt zeigt sich sowohl in gezielten Maßnahmen als auch in der bewussten Nutzung der verfügbaren Ressourcen.

Umweltaktionen in den Industrie-Einheiten

- Verknüpfung der Umweltthematik mit der strategischen Planung
- Vorbereitung von Managementaktionen natürlicher Ressourcen, gemessen an den Leitlinien des neuen strategischen Zyklus
- Komitee zur Erhaltung von Energie und Wasser („CCEA“):
 - Dieses Komitee setzt sich aus Vertretern aller Industrie- und Betriebsbereiche sowie aus technischen Experten zusammen
 - Optimierungsaktionen des Komitees
- Wartung des Managementsystems nach ISO 14001: 2015
 - Das System wurde zum Konformitätsbescheinigungsmodell weiterentwickelt, sodass die Leistung des Umweltmanagementsystems (SGA) in jedem Bereich der Genossenschaft gemessen werden kann
- Vorbereitung der Notfall-Brigade auf Umweltvorfälle

Energiequellen

Erneuerbare Energien bilden die Energiequelle der Agrária

Agrária-Energie

Wasserkraft Salto Curucaca

In Partnerschaft mit der Firma Santa Maria Papel e Celulose

- Gesamte installierte Kapazität ► 37,042 MW
- Agrária-Beteiligung ► 40 %
- Versorgung des Gesamtverbrauchs der Agrária in 2018 ► 69 %

ENVIRONMENTAL

Cooperativa Agrária's commitment to the environment is made clear both by its focused actions and by the conscientious way in which its available resources are employed.

Environmental actions at industrial units

- Linking the environmental theme to our Strategic Planning
- Preparation of natural resource management actions related to the guidelines of the new strategic cycle
- Energy and Water Conservation Committee (“CCEA”):
 - It is now composed of representatives of all the industrial and operational areas, as well as technical specialists
 - Optimization of the committee's actions
- Maintenance of the management system based on ISO 14001:2015
 - The system evolved to a conformity certificate model, making it possible to measure the performance of the Environmental Management System (EMS) in each of the Cooperative's areas
- Emergency brigade prepared to deal with environmental incidents

Energy Matrix

Renewable sources comprise Agrária's energy matrix

Agrária Energy

Salto Curucaca Hydroelectric Plant

In partnership with the company Santa Maria Papel e Celulose

- Total installed capacity ► 37.042 MW
- Agrária's participation ► 40%
- Supply of Agrária's total consumption in 2018 ► 69%

FLORESTAL

AUFFORSTUNG | FORESTRY



Produção própria de madeira de reflorestamento <i>Eigene Aufforstungsholzproduktion Own production of reforestation wood</i>		2015	2016	2017	2018
Volume <i>Menge Volume</i>	(t)	128.279	143.039	156.937	163.712

Em 2018, somam-se 106.552 t de floresta colhida em áreas próprias e 57.160 t colhidas pela Unidade Florestal em áreas de terceiros (Projeto Biomassa Florestal).

In Jahr 2018 wurden 106.552 t Wald in den eigenen Flächen und 57.160 t in Flächen Dritter, durch die Forstabteilung der Agrária geerntet (Projekt Waldbiomasse).

In 2018, the figure represents the sum of 106,552 tons from the forest harvested in the Cooperative's own areas and 57,160 tons harvested by the Forestry Unit in third-party areas (Forest Biomass Project).

Área total de reflorestamento <i>Gesamtaufforstungsfläche Total reforestation area</i>		2015	2016	2017	2018
Área <i>Fläche Area</i>	(ha)	4.750	4.547	4.485	4.687

Do valor total de 2018, 229 hectares se referem a reflorestamento em áreas arrendadas (Projeto Biomassa Florestal).

Vom Gesamtwert des Jahres 2018 beziehen sich 229 Hektar auf die Wiederaufforstung in Pachtflächen (Projekt Waldbiomasse).

Of the total value for 2018, 229 hectares refer to reforestation in leased areas (Forest Biomass Project).

COMBUSTÍVEL

BRENNSTOFF | FUEL

		2015	2016	2017	2018
Lenha <i>Holz Firewood</i>	(t)	124.966	103.504	47.058	39.242
Cavaco <i>Holzspan Wood chips</i>	(t)	60.880	82.452	165.173	157.746
Óleo BPF <i>BPF-Öl BPF Oil</i>	(t)	181,0	240,6	173,9	154,0
Resíduos de beneficiamento de cereais <i>Körnerabfall Waste from cereal processing</i>	(t)	11.112	11.524	7.304	14.851

Capítulo

Kapitel
Chapter

2

GESTÃO E TECNOLOGIA

O emprego das corretas ferramentas de gestão profissional mantém a Agrária alinhada às principais diretrizes definidas pelo Planejamento Estratégico. O que possibilita correções de rota ao longo do período, por meio da análise de toda a estrutura e processos, como no caso do Projeto de Nivelamento da Estrutura pelo Lean (filosofia de gestão de origem japonesa, que visa a erradicação de desperdícios, potencialização de resultados e melhoria no aproveitamento do potencial humano).

- **630 cooperados**

- **1.450 colaboradores**

- Agrária: **1.280**
- Colégio Imperatriz: **64**
- FAPA: **45**
- Fundação Cultural: **20**
- Hospital Semmelweis: **35**
- ARCA: **6**

EMPRESAS DO GRUPO AGRÁRIA:

- BMS: **6**
- IREKS do Brasil: **129**
- Curucaca Geradora S.A.: **8**
- Coonagro: **220**
(Cooperativa Nacional Agroindustrial)

- **R\$ 3,5 bilhões de faturamento**

MANAGEMENT UND TECHNOLOGIE

Die Verwendung der richtigen Mittel des professionellen Managements hält die Agrária in Übereinstimmung an ihre wichtigsten Leitlinien, die vom strategischen Plan bestimmt wurden. Dies ermöglicht Routenkorrekturen über den gesamten Zeitraum, mittels Analyse der Gesamtstruktur und Prozessen, wie z.B. im Lean-Projekt (Managementphilosophie japanischer Herkunft, mit dem Ziel Verschwendung zu beseitigen, Ergebnisse zu verstärken und genutztzes menschliches Potenzial zu verbessern).

- **630 Mitglieder**
- **1.450 Mitarbeiter**
 - Agrária ▶ **1.280**
 - Leopoldina-Schule ▶ **64**
 - FAPA ▶ **45**
 - Kulturstiftung ▶ **20**
 - Krankenhaus Semmelweis ▶ **35**
 - ARCA ▶ **6**

Unternehmen der Gruppe Agrária:

- BMS ▶ **6**
- IREKS do Brasil ▶ **129**
- Wasserkraftwerk Curucaca ▶ **8**
- Coonagro ▶ **220**

- **R\$ 3,5 Milliarden Umsatz**

MANAGEMENT AND TECHNOLOGY

The use of the correct professional management tools keeps Agrária aligned with the main guidelines determined by our Strategic Planning. This enables us to make corrections in the course followed during the period, by analyzing all the structure and processes, as in the case of the Lean project (a management philosophy of Japanese origin, which aims at eliminating waste, enhancing potential results and making better use of human potential).

- **630 cooperative members**
- **1,450 employees**
 - Agrária ▶ **1,280**
 - Imperatriz College ▶ **64**
 - FAPA: ▶ **45**
 - Cultural Foundation ▶ **20**
 - Semmelweis Hospital ▶ **35**
 - ARCA: ▶ **6**

Companies of the Agrária Group:

- BMS ▶ **6**
- IREKS do Brasil ▶ **129**
- Curucaca Power Plant ▶ **8**
- Coonagro ▶ **220**

- **R\$ 3.5 billion in sales**

GESTÃO

PROPÓSITOS ESTRATÉGICOS

SER ► AGIR



TRANSIÇÃO

O último ano do ciclo 2014-2018 do propósito estratégico SER (Sustentabilidade, Ebitda e Rentabilidade), representou também a aprovação e lançamento do propósito estratégico AGIR 500 (Agregar, Garantir, Inovar e Realizar), que se estende de 2019 a 2023.

RESULTADOS DO SER

ERGEBNISSE DES „SER“ | “SER” RESULTS

INDICADOR INDIKATOR INDICATOR	META ZIEL TARGET	REALIZADO (em 2018) ERZIELT (2018) REALIZED (2018)
Sustentabilidade Nachhaltigkeit Sustainability	Zero acidente com afastamento Null Arbeitsunfälle mit Ausfallzeit Zero accidents with leave	10 acidentes com afastamento 10 Arbeitsunfälle mit Ausfallzeit 10 accidents with leave
Ebitda Ebitda Ebitda	R\$ 350 milhões R\$ 350 Millionen R\$ 350 million	R\$ 270 milhões R\$ 270 Millionen R\$ 270 million
Rentabilidade Rentabilität Return	Acréscimo de 5% ao cooperado acima da inflação até 2018 Zusatz für das Mitglied von 5 % über der Inflationsrate bis 2018 5% to members, over and above inflation, by 2018	5,15% de aumento de rentabilidade acima da inflação 5,15 % Steigerung der Rentabilität über der Inflation 5.15% increase in profitability above inflation

*O indicador é preliminar, pois leva em conta a projeção da safra 2018/2019.

*Der Indikator ist vorläufig, da er die Prognose der Ernte 2018/2019 berücksichtigt.

*The indicator is preliminary, since it takes into account the 2018/2019 harvest projection.

PROGRAMA DONO DE ÁREA

O senso de dono do colaborador é estimulado por esse programa, que envolve os conceitos de 5S, gerenciamento de rotina e manutenção autônoma.

Auditorias de rotina:

5S e Gerenciamento da Rotina

88

Em implantação:

Manutenção autônoma

5

UNIDADES
DE NEGÓCIO



MANAGEMENT

Strategische Pläne

SER ► AGIR

ÜBERGANG

Das letzte Jahr des Zyklus 2014–2018 des strategischen Planes „SER“ (Nachhaltigkeit, Ebitda und Rentabilität) bezeichnet auch die Bewilligung und die Umsetzung des strategischen Plans „AGIR 500“ (Beitragen, Garantieren, Innovieren und Umsetzen), der sich von 2019 bis 2023 überspannt.

PROGRAMM „DONO DE ÁREA“

Das Verantwortungsbewusstsein des Mitarbeiters wird durch dieses Programm angeregt, das die 5 S-Konzepte, Routine-Management und eigenständige Instandhaltung umfasst.

- Routine-Audits (5S und Routine-Management) ► 88
- In Umsetzung:
Eigenständige Instandhaltung ► 5 Geschäftseinheiten

MANAGEMENT

Strategic Goals

SER ► AGIR

TRANSITION

The last year of the 2014-2018 cycle of the strategic goal named “SER” (Sustainability, Ebitda and Return) also saw the approval and launching of the new strategic goal, baptized “AGIR 500” (Add, Guarantee, Innovate and Realize), which will last from 2019 to 2023.

AREA OWNER PROGRAM

The feeling of being an owner, on the part of the employee, is stimulated by this program, which involves the concepts of 5S, routine management and autonomous maintenance.

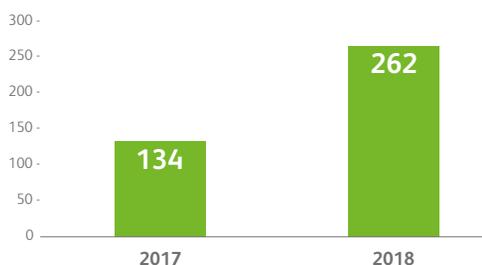
- Routine audits (5S and Routine Management) ► 88
- In the process of implementation:
Autonomous Maintenance ► 5 Business Units

PROGRAMA DE COMPLIANCE

Em 2018, o Programa de Compliance Agrária evoluiu e formalizou o Código de Conduta do Parceiro de Negócios, que traduz o compromisso da Cooperativa com a ética e integridade em diretrizes que servem de referência aos nossos parceiros e toda a sua cadeia na condução de seus negócios.

Manifestações pelo Canal de Conduta*:

Äußerungen durch den Verhaltenskanal*:
Contacts through the Conduct Channel*:



*Os relatos são tratados pelo Comitê de Conduta, que também recomenda a aplicação de medidas disciplinares.

*Berichte werden vom Verhaltenskomitee behandelt, das auch die Anwendung von Disziplinarmaßnahmen empfiehlt.

*Reports are dealt with by the Conduct Committee, which also recommends the imposition of disciplinary measures.

ENDOMARKETING

As ações relacionadas ao marketing interno ganharam desdobramentos em 2018, com ações específicas, como as de conscientização em relação a hábitos de trabalho seguro e à conduta ética dos colaboradores. Os programas também foram reagrupados de forma estratégica, visando o direcionamento das forças de toda a cooperativa em prol de objetivos comuns.

CERTIFICAÇÕES

Ao longo do último ano, a Agrária conquistou novas certificações, creditações e atestados de conformidade, além de manter os já existentes.

ISO 9001:2015

- **Colégio Imperatriz Dona Leopoldina**
Leopoldina-Schule
Imperatriz Dona Leopoldina College
- **Fundação Cultural Suábio-Brasileira**
Donauschwäbisch-Brasilianische Kulturstiftung
Swabian Brazilian Cultural Foundation

ISO 22000:2006

- **Agrária Malte**
Agrária Malz
Agrária Malt
- **Agrária Grits e Flakes**
Agrária Grieß und Flocken
Agrária Grits & Flakes

FSSC 22000

- **Agrária Farinhas**
Agrária Mehl
Agrária Flours

GMP B2+ e B3+

- **Agrária Óleo e Farelo**
Agrária Öl und Kleie
Agrária Oil and Meal

ACREDITAÇÕES:

Akkreditierungen:
Accreditations:

ISO 17025:2017 ISO 17043:2011

- **Laboratório Central**
Zentrallabor
Central Laboratory



ATESTADOS DE CONFORMIDADE:

Konformitätszertifikate:
Conformity Certificates:

ISO 9001:2015

- **Cooperativa Agrária Agroindustrial**
Genossenschaft Agrária
Cooperativa Agrária Agroindustrial
- **FAPA**
FAPA (Agrária-Stiftung für landwirtschaftliche Forschung)
FAPA (Agrária Foundation for Agricultural Research)

ISO 9001:2015

- **Hospital Semmelweis (NOVO)**
Krankenhaus Semmelweis (NEU)
Semmelweis Hospital (NEW)

ISO 14001:2015 OHSAS 18001:2007

- **Cooperativa Agrária Agroindustrial**
Genossenschaft Agrária
Cooperativa Agrária Agroindustrial

🇩🇪 Ethik und Integrität

Im Jahr 2018 entwickelte sich das Antikorruptions-Programm weiter und setzte den Verhaltenskodex für Geschäftspartner fest, was die Verpflichtung der Genossenschaft zur Ethik und Integrität bei den Richtlinien entspricht, die unseren Partnern bei der Gesamtkette der Geschäftsführung als Leitfaden dienen.

Endomarketing

Die Maßnahmen im Zusammenhang mit dem internen Marketing wurden 2018 in spezifische Aktionen aufgespalten, wie das Bewusstsein für sichere Arbeitsgewohnheiten und ethisches Verhalten der Mitarbeiter. Die Programme wurden auch strategisch neu aufgeteilt, mit der Absicht die Kräfte der gesamten Genossenschaft auf gemeinsame Ziele auszurichten.

Zertifizierungen

Im Verlauf des vergangenen Jahres hat Agrária neue Zertifizierungen, Akkreditierungen und Konformitätszertifikate erhalten sowie bestehende beibehalten.

🇬🇧 Ethics and Integrity

In 2018, the Agrária Compliance Program evolved and led to the formalization of the Code of Conduct for the Business Associate, which translates the cooperative's commitment to ethics and integrity into guidelines that serve as benchmarks for our associates and the whole of their production chain in conducting their business.

Endomarketing

There were further developments in actions related to internal marketing in 2018, with specific actions, such as those promoting awareness regarding safe working habits and employees' ethical conduct. The programs were also regrouped strategically, so as to align the strengths of the whole Cooperative toward our common objectives.

Certifications

In the course of last year, Agrária achieved new certifications, accreditations and conformity certificates, besides maintaining the existing ones.

DESENVOLVIMENTO PROFISSIONAL

UNIVERSIDADE AGRÁRIA

A Universidade Agrária desenvolveu colaboradores e cooperados ao longo de todo o ano.

Treinamentos realizados:

859 ▶ 49% por instrutores internos

Carga horária:

67.815 horas

Participações em treinamentos:

9.413

Escola de Líderes



Treinamentos realizados:

51 ▶ 57% por instrutores internos

Carga horária:

4.124 horas

Participações em treinamentos:

779

SEIS SIGMA

Otimizar processos, solucionar problemas críticos e evitar falhas são as metas por trás dos treinamentos e certificações de Green e Black Belts pelo método Seis Sigma.

Green Belts treinados em 2018:

Trainierte Green Belts in 2018:
Green Belts trained in 2018:

20

Treinamento de Black Belts:

Schulung für Black Belts:
Training for Black Belts:

2

CÍRCULOS DE CONTROLE DE QUALIDADE

Os projetos implantados pelos grupos de CCQ contribuíram para o desenvolvimento da gestão da qualidade e segurança do trabalho.

Projetos implantados:

Umgesetzte Projekte:
Projects implemented:

32

Colaboradores envolvidos:

Beteiligte Mitarbeiter:
Employees involved:

98

Grupos Ativos:

Aktive Gruppen:
Active Groups:

18

PROFESSIONELLE WEITERBILDUNG

Agrária-Universität

Im Laufe des Jahres ermöglichte die Agrária-Universität Weiterbildungen für Mitarbeiter und Mitglieder.

- Durchgeführte Schulungen ▶ 859 (49 % davon von internen Lehrern)
- Arbeitszeit ▶ 67.815 Stunden
- Teilnahme in Schulungen ▶ 9.413

Schulung für Führungskräfte

- Durchgeführte Schulungen ▶ 51 (57 % davon von internen Lehrern)
- Arbeitszeit ▶ 4.124 Stunden
- Teilnahme in Schulungen ▶ 779

Six Sigma

Prozesse zu optimieren, kritische Probleme zu lösen und Ausfälle zu vermeiden sind die Ziele der Schulungen und Zertifizierungen der Green und Black Belts nach der Six Sigma-Methode.

Qualitätskontrolle-Arbeitsgruppen

Die von den CCQ-Gruppen umgesetzten Projekten trugen zur Entwicklung des Qualitätsmanagements und der Arbeitssicherheit bei.

PROFESSIONAL ADVANCEMENT

Agrária University

The Agrária University promoted the advancement of our employees and members throughout the year.

- Training sessions carried out ▶ 859 (49% by in-house instructors)
- Number of hours ▶ 67,815
- Persons participating in training ▶ 9,413

School for Leaders

- Training sessions carried out ▶ 51 (57% by internal instructors)
- Number of hours ▶ 4,124
- Persons participating in training ▶ 779

Six Sigma

To optimize processes, solve critical problems and avoid mistakes: these are the aims behind the Green and Black Belt training and certification programs applying the Six Sigma method.

Quality Control Circles

The projects implemented by the QCC groups contributed to the development of quality management and safety at work.

PROGRAMA SINERGIA

O Programa de Relacionamento Sinergia acompanha e reconhece resultados, tanto quantitativa quanto qualitativamente:

Assistência
Técnica

Agrária Malte

Agrária
Nutrição Animal



INOVAÇÃO

O acesso ao Portal do Cooperado passou a ser possível também pelo aplicativo Agrária.



DIFUSÃO DE TECNOLOGIA

A FAPA (Fundação Agrária de Pesquisa Agropecuária) é responsável por inúmeras inovações tecnológicas no campo, bem como pela difusão aos cooperados.

DIA DE CAMPO DE VERÃO 2018

28 de fevereiro e 1º de março



Novidades referentes às culturas de soja, milho e feijão:

*Neuigkeiten zu Kulturen wie Soja, Mais und Bohnen:
New developments related to the soybean, corn and bean crops:*

1.500

visitantes

Besucher / visitors

Público

Publikum

Public present

32

Empresas expositoras

Ausstellende Firmen

Exhibiting companies

5

Palestras dos pesquisadores da FAPA

Vorträge von FAPA-Forschern

Talks by FAPA researchers

3

Palestrantes convidados

Eingeladene Referenten

Guest speakers

SYNERGIE-PROGRAMM

Das Synergie-Programm überwacht und erkennt das Erreichen von quantitativen und qualitativen Ergebnissen:

- Technische Assistenz
- Agrária Malz
- Agrária Futtermittel

INNOVATION

Der Zugang zum Mitglied-Portal wurde auch durch die App-Agrária ermöglicht.

VERBREITUNG DER TECHNOLOGIE

Die FAPA (Agrária-Stiftung für landwirtschaftliche Forschung) ist für zahlreiche technologische Innovationen auf diesem Gebiet sowie für die Verbreitung dieser an ihre Mitglieder verantwortlich.

Sommer-Feldbegehungstag 2018

28. Februar und 1. März

SINERGY PROGRAM

The Sinergy Relationship Program monitors and recognizes results, both quantitatively and qualitatively:

- Technical Assistance
- Agrária Malt
- Animal Feed

INNOVATION

Access to the Cooperative Member's Portal is now enabled also through the Agrária App.

TECHNOLOGY DISSEMINATION

FAPA (Agrária Foundation for Agricultural Research) is responsible for countless technological innovations in the field, and for disseminating them among our members.

2018 Summer Field Day

February 28 and March 1st

WINTERSHOW 2018

16 a 18 de Outubro



Maior evento de cereais de inverno do Brasil

Público:

2.500 pessoas

Expositores:

67

Palestras:

8 Palestras dos pesquisadores da FAPA**3** Palestras de convidados

Eventos simultâneos:

- 3º Workshop – Qualidade de Farinhas
- Sede do 18º Congresso Paranaense dos Engenheiros Agrônomos

**WinterShow 2018**

16 bis 18. Oktober

GRÖSSTES WINTERGETREIDE-EVENT IN BRASILIEN

- Publikum ► 2.500 Personen
- Aussteller ► 67

VORTRÄGE:

- 8 Vorträge von FAPA-Forschern
- 3 Gastvorträge

SIMULTANE EVENTS:

- 3. Workshop – Die Qualität des Mehls
- Sitz des 18. Paranaenser Kongresses für Agraringenieure

WinterShow 2018

October 16 to 18

BRAZIL'S LARGEST WINTER CEREAL EVENT

- Public present ► 2.500 people
- Exhibitors ► 67

TALKS:

- 8 talks by FAPA researchers
- 3 talks by guest speakers

SIMULTANEOUS EVENTS:

- 3rd Workshop – Flour Quality
- Host to the 18th Paraná Agronomists Congress

EVENTOS TÉCNICOS



Viagens Técnicas Internacionais

13 a 27 de janeiro: África do Sul e Namíbia
30 de junho a 13 de julho: Alemanha



3º Rally de Uso e Conservação do Solo e da Água

27 de fevereiro



Giro Técnico de Gestão

22 de maio



Viagem Técnica das Cooperadas

16 e 17 de julho – Cooperativa Copacol

PRÊMIO FRANZ JASTER DE COMUNICAÇÃO

Concurso reconhece melhores trabalhos a respeito da pesquisa desenvolvida na FAPA e exposta pelo WinterShow.

Trabalhos inscritos:

40

Categorias:

5



Total em prêmios: **R\$ 15 mil**

TECHNISCHE EVENTS

- Internationale technische Reisen
13. bis 27. Januar: Südafrika und Namibia
30. Juni bis 13. Juli: Deutschland
- 3. Rallye für Nutzung und Erhaltung des Bodens und des Wassers
27. Februar
- Technischer Managementbesuch
22. Mai
- Technische Reise für Mitgliederinnen
16. und 17. Juli – Genossenschaft Copacol

KOMMUNIKATIONSPREIS FRANZ JASTER

Der Wettbewerb erkennt die besten Arbeiten, die von der FAPA entwickelten und von der WinterShow veröffentlichten Forschung, an.

- Eingeschriebene Arbeiten ▶ 40
- Kategorien ▶ 5
- Gesamtsumme in Prämien ▶ R\$ 15.000

TECHNICAL EVENTS

- International Technical Trips
January 13 to 27: South Africa and Namibia
June 30 to July 13: Germany
- 3rd Rally for Soil and Water Use and Conservation
February 27
- Technical Circuit on Management
May 22
- Technical Trips for Lady Cooperative Members
July 16 and 17 – Cooperativa Copacol

FRANZ JASTER COMMUNICATION AWARD

This contest gives recognition to the best works relating to the research developed at FAPA and presented at the WinterShow.

- Works submitted ▶ 40
- Categories ▶ 5
- Total amount of awards ▶ R\$ 15,000

Capítulo

Kapitel
Chapter

3

PRODUÇÃO

A Agrária conta com cadeias produtivas completas, que compreendem desde a pesquisa até a agregação de valores por meio da industrialização da produção do campo.

Volume de grãos produzidos pelos cooperados (t)

Getreidevolumen der Mitglieder (in Tonnen)

Volume of grain produced by cooperative members (in tons)



Total de recepção nas três unidades (t)

Gesamter Empfang in den drei Einheiten (in Tonnen)

Total received in the three units (in tons)



PRODUKTION

Die Agrária verfügt über komplette Produktionsketten, die von der Forschung bis zur Wertschöpfung, durch die Industrialisierung der Feldproduktion, erfasst.

PRODUCTION

Agrária has complete production chains, going all the way from research up to value added by industrial processing of farm produce.

UNIDADES DE ARMAZENAGEM

CAPACIDADE DE ARMAZENAGEM DA AGRÁRIA QUE ATENDE A COOPERADOS E CLIENTES



PRINCIPAIS CULTURAS

Hauptkulturen
Main cultures



LAGEREINHEITEN

Die Lagerkapazität der Agrária bedient Mitglieder und Kunden.

Lagerkapazität* (in statischen Tonnen)

- 2014 ► 934.340
- 2015 ► 988.340
- 2016 / 2017 / 2018 ► 1.267.960

*Einheiten Vitória, Guarapuava und Pinhão

STORAGE UNITS

Agrária's storage capacity to attend cooperative members and customers.

Storage capacity* (in static tons)

- 2014 ► 934,340
- 2015 ► 988,340
- 2016 / 2017 / 2018 ► 1,267,960

* Vitória, Guarapuava and Pinhão Units

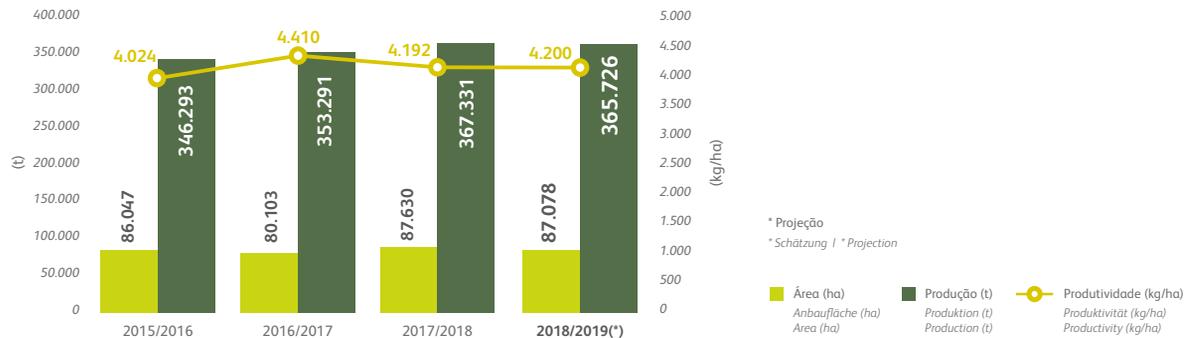


SOJA

Ainda que não tenha superado o recorde do ano anterior, a produtividade de soja manteve-se elevada.

Produtividade média

4.192 kg/ha



Agrária Óleo e Farelo

A Agrária Óleo e Farelo retomou o crescimento de produção de óleo degomado e farelo de soja.



SOJA

Obwohl sie den Rekord des Vorjahres nicht übertraf, blieb die Sojaproduktion hochstehend.

- Durchschnittliche Produktivität ► 4.192 kg/ha

AGRÁRIA ÖL UND KLEIE

Die Agrária Öl und Kleie nahm das Produktionswachstum von entfetteten Öl und Sojakleie wieder auf.

SOYBEANS

Although the record achieved in the previous year was not broken, soybean productivity was kept high.

- Average productivity ► 4,192 kg/ha

AGRÁRIA OIL & MEAL

Agrária Oil & Meal resumed growth in the production of degummed oil and soybean meal.

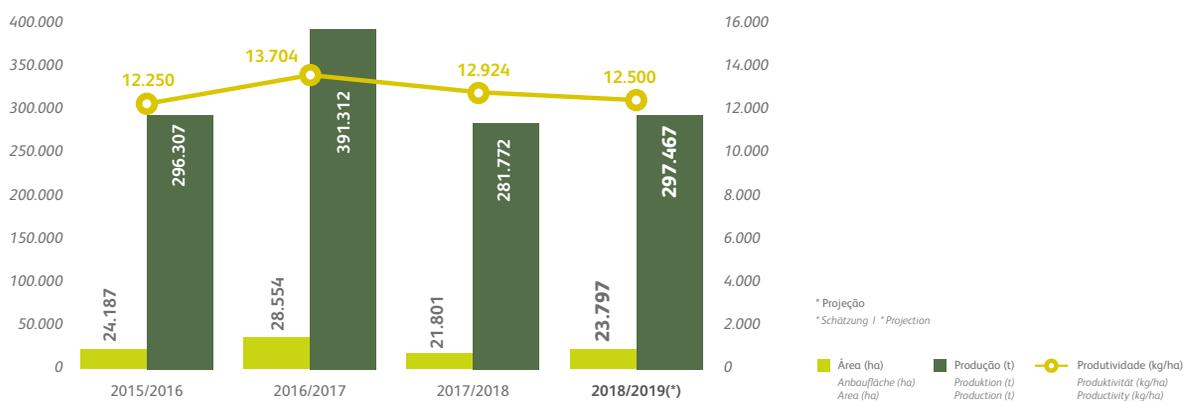


MILHO

A produtividade da cultura do milho da safra 2017/18 superou as expectativas iniciais e figura como a segunda maior da história, apesar da tendência de redução de área plantada nos últimos anos.

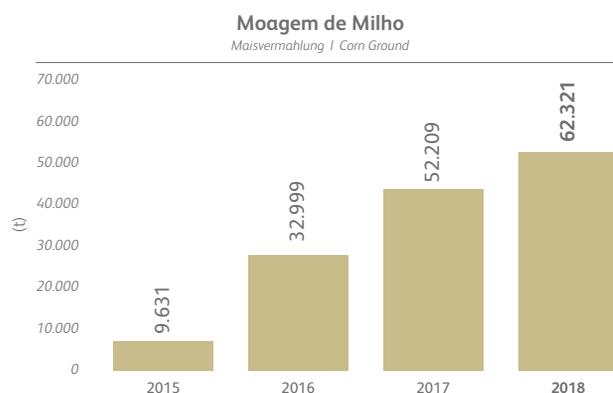
Produtividade média

12.924 kg/ha



Agrária Grits e Flakes

A Agrária Grits e Flakes implantou, em 2018, uma linha de moagem para a produção de fubá.



*Produção iniciada em 2015 (em fase de testes).

*Produktionsbeginn in 2015 (in Test-Phase). | *Production started in 2015 (in testing phase).

MAIS

Die Produktivität der Maisernte 2017/18 übertraf die ursprünglichen Erwartungen und ist trotz der Flächenreduzierung in den letzten Jahren, die zweithöchste in der Geschichte.

- Durchschnittliche Produktivität ► 12.924 kg/ha

AGRÁRIA GRIESS UND FLOCKEN

Die Agrária Grieß und Flocken setzte 2018 eine Mahlinie zur Herstellung von Maismehl ein.

CORN

The productivity of the corn crop for the 2017/18 harvest exceeded initial expectations and ranks as the second highest in our history, despite the downward trend in the area sown in the last few years.

- Average productivity ► 12,924 kg/ha

AGRÁRIA GRITS & FLAKES

In 2018, Agrária Grits & Flakes installed a grinding line for the production of cornmeal.

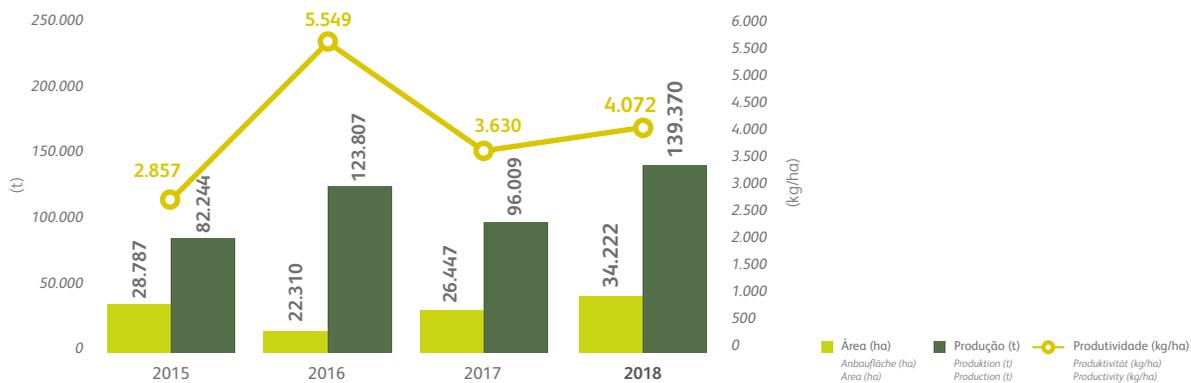


CEVADA

Excesso de chuva e a consequente baixa luminosidade no último mês da safra interferiram diretamente na produtividade e, principalmente, na qualidade abaixo do esperado da cultura de cevada.

Produtividade média

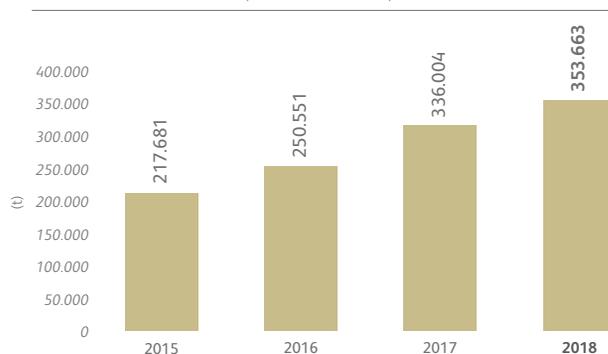
4.072 kg/ha



Agrária Malte

Além de novo recorde produtivo, a Agrária Malte lançou mais um produto 100% nacional: o malte Agrária Munique.

Produção de malte (t)
Malzproduktion (t) | Malt output (t)



GERSTE

Überschüssige Niederschläge und die daraus resultierende geringe Lichtstärke im letzten Monat der Ernte wirkten sich direkt auf die Produktivität und hauptsächlich auf die Qualität aus, die unter der erwarteten Gerstenernte liegt.

- Durchschnittliche Produktivität ► 4.072 kg/ha

AGRÁRIA MALZ

Neben einem neuen Produktionsrekord hat Agrária Malz ein weiteres 100%-iges nationales Produkt auf den Markt gebracht: das Agrária Münchner Malz.

BARLEY

Excessive rain and the consequent low degree of light in the last month of the crop interfered directly in the productivity, and especially in the quality – lower than expected – of the barley crop.

- Average productivity ► 4,072 kg/ha

AGRÁRIA MALTE

In addition to achieving a new production record, Agrária Malte launched another product that is 100% national: Agrária Munich malt.

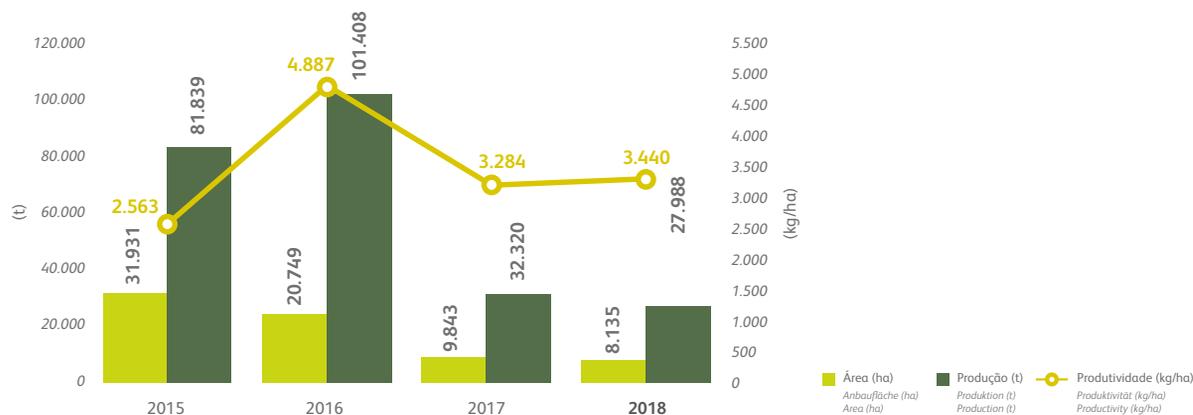


TRIGO

Além da produtividade e da qualidade comprometidas pelas intempéris, a cultura do trigo manteve a tendência de redução na área de plantio dos últimos anos.

Produtividade média

3.440 kg/ha



Agrária Farinhas

A Agrária Farinhas apresentou a segunda maior produção da história, superada apenas pelo recorde de 2012 (149.087 t).

Moagem de Trigo
Weizenverarbeitung / Wheat Grind



WEIZEN

Außer der Produktivität und Qualität, die durch Unwetter beschädigt wurden, hat die Weizenkultur den Trend zur Verringerung der Anbaufläche in den letzten Jahren aufrechterhalten.

- Durchschnittliche Produktivität ► 3.440 kg/ha

AGRÁRIA MEHL

Agrária Mehl verzeichnete die zweitgrößte Produktion in der Geschichte und wurde nur durch den Rekord von 2012 (149.087 t) übertroffen.

WHEAT

In addition to the fact that productivity and quality were both affected by the bad weather, the downward trend in the area planted for the wheat crop in the last few years was maintained.

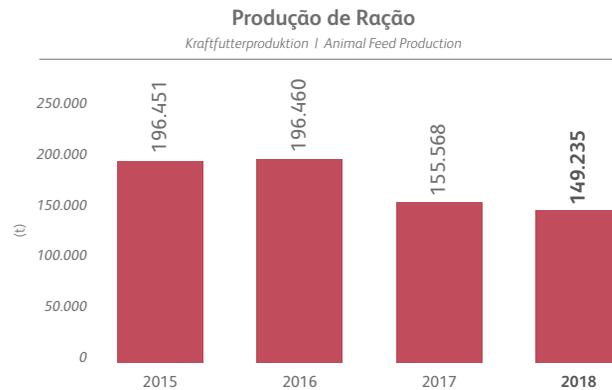
- Average productivity ► 3.440 kg/ha

AGRÁRIA FLOUR

Agrária Flour registered the second largest output in its history, which was only exceeded by the record in 2012 (149,087 t).

AGRÁRIA NUTRIÇÃO ANIMAL

A unidade de negócios Agrária Nutrição Animal revisou em 2018 o seu portfólio, focando em produtos de maior aceitação no mercado. Com isso, apesar da queda na produção, o resultado da unidade foi melhor.



AGRÁRIA SEMENTES

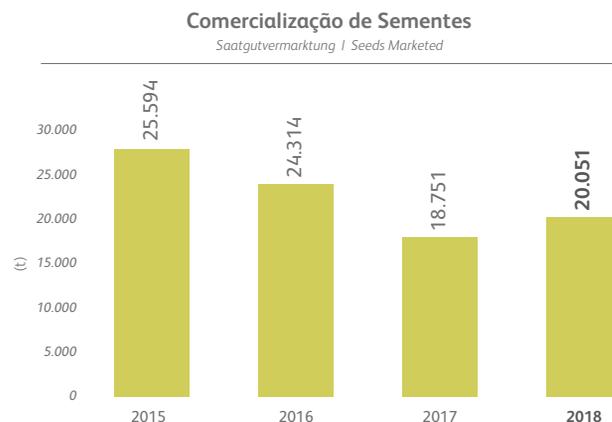
A principal missão da unidade de negócios Sementes reside na multiplicação, tratamento e comercialização de sementes.

Público-alvo:

- Cooperados
- Fomento
- Mercado regional

Multiplicadores

88



AGRÁRIA FUTTERMITTEL

Die Geschäftseinheit Agrária Futtermittel hat ihr Portfolio in 2018 überprüft und sich auf Produkte mit höherer Akzeptanz im Markt fokussiert. Damit war das Ergebnis der Einheit trotz des Produktionsrückgangs besser.

AGRÁRIA SAATGUT

Die Hauptaufgabe der Geschäftseinheit Agrária Saatgut liegt in der Vermehrung, Behandlung und Vermarktung von Saatgut.

- Zielgruppe: Mitglieder, Förderung und regionaler Markt
- 88 Mitglieder-Multiplikatoren

ANIMAL FEED

The Agrária Animal Feed business unit revised its portfolio in 2018, focusing on products that enjoy the greatest acceptance in the market. As a result, despite the fall in production, the unit achieved better results.

AGRÁRIA SEEDS

The main mission of the Seeds business unit consists of the multiplication, treatment and marketing of seeds.

- Target public: cooperative members, supported farmers and the regional market
- 88 multipliers

IREKS

A *joint venture* entre a Agrária e a matriz alemã IREKS GmbH resultou na fundação da IREKS do Brasil (em 2004), que incrementa anualmente sua produção de misturas prontas para panificação e confeitaria de alta qualidade.

A IREKS do Brasil iniciou em 2018 a construção de um Centro de Treinamentos para uso em conjunto com a Agrária, e previsão de inauguração em outubro de 2019.



	2015	2016	2017	2018
Faturamento Bruto* Brutto-Umsatz* Gross revenue*	40.658	45.724	49.595	55.909
Nº de funcionários em 31/12 Gesamtzahl der Mitarbeiter Total no. of employees	127	141	138	129

*(em milhares de reais)
*(in 1.000 R\$)
*(R\$ '000)

BMS

O Grupo Agrária detém, desde final de 2017, o controle acionário da empresa BMS (Rewir SA). Fundada em 1981 e sediada em Montevidéu, no Uruguai, a BMS é parceira comercial da Agrária de longa data.



Especializada no comércio de cevada e malte

Atuação: América do Sul, América Central e Caribe

Outros produtos: trigo e farinhas, milho, soja e derivados

IREKS

Aus dem Joint Venture zwischen Agrária und der deutschen Muttergesellschaft Ireks GmbH ging die Gründung von „IREKS do Brasil“ hervor, die jährlich ihre Produktion hochwertiger Mischungen von Back- und Süßwaren steigert.

Die IREKS do Brasil begann in 2018 mit dem Bau eines Schulungszentrums, das in Partnerschaft mit Agrária genutzt werden soll. Die Einweihung soll im Oktober 2019 stattfinden.

BMS

Seit Ende 2017 hält die Agrária-Gruppe eine Mehrheitsbeteiligung an der Firma BMS (Rewir SA). Die „BMS“ wurde 1981 mit Sitz in Montevideo, Uruguay, gegründet und ist ein langjähriger Geschäftspartner der Agrária.

- **Spezialisiert auf den Handel von Gerste und Malz**
- **Tätigkeitsfeld: Südamerika, Zentralamerika und die Karibik**
- **Andere Produkte: Weizen und Mehl, Mais, Soja und Derivate**

IREKS

The joint venture between Agrária and the German mother company IREKS GmbH gave rise to the foundation, in 2004, of IREKS do Brasil, which increases year by year its production of ready-made mixtures for high-quality bread and cake making.

In 2018, IREKS do Brasil started the construction of a Training Center, to be used together with Agrária. It is expected to be inaugurated in October 2019.

BMS

The Agrária Group has held, since the end of 2017, a controlling stake in the company BMS (Rewir SA). Founded in 1981 and headquartered in Montevideo, Uruguay, BMS is a longstanding commercial partner of Agrária.

- **Specializes in the barley and malt trade**
- **Operating area: South America, Central America and the Caribbean**
- **Other products: wheat and flour, corn, soybeans and derivatives**

INSUMOS / FORNECIMENTO

Produktionsmittel / Lieferung

Raw Materials / Supply

PRODUTO Produkt Product		2015	2016	2017	2018
DEFENSIVOS <i>Pflanzschutzmittel</i> <i>Agro-chemicals</i>	kg	243.499	470.566	392.081	306.761
	l	2.489.333	2.344.613	2.153.282	2.042.850
FERTILIZANTES <i>Düngemittel</i> <i>Fertilizers</i>	kg	90.457.052	83.791.323	82.481.448	80.457.866
	l	85.609	90.177	84.532	120.619
PRODUTOS PARA CORREÇÃO DE SOLO <i>Bodenkorrekturmittel</i> <i>Soil correction products</i>	kg	75.474.720	96.464.295	84.719.290	91.888.740
COMBUSTÍVEIS <i>Treibstoffe</i> <i>Fuel</i>	l	11.908.003	11.850.905	12.008.900	11.944.400
LUBRIFICANTES <i>Motoröl</i> <i>Lubricants</i>	kg	7.257	6.838	7.480	10.078
	l	120.384	130.112	127.787	134.762





Capítulo

Kapitel
Chapter

4

INDICADORES ECONÔMICO-FINANCEIROS

🇩🇪 *Wirtschafts- und Finanzindikatoren*

🇬🇧 *Economic & Financial Indicators*

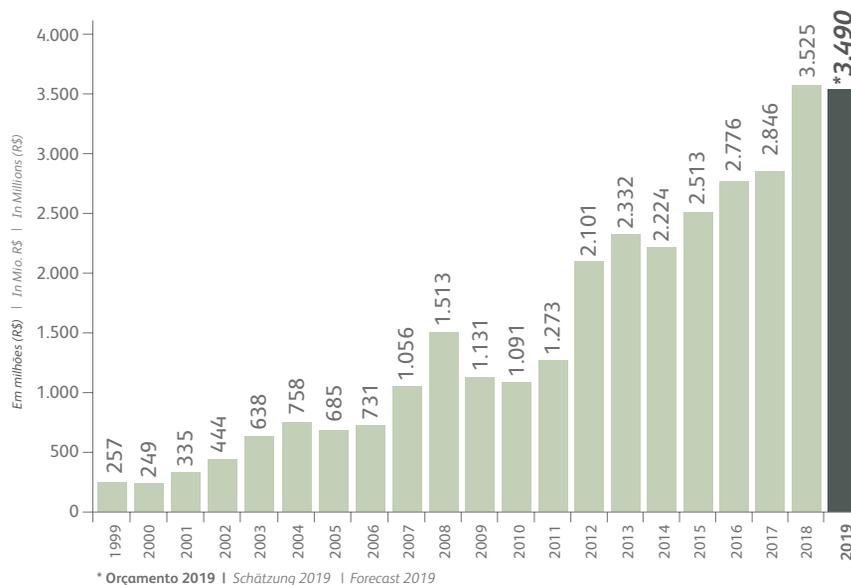
PRINCIPAIS INDICADORES FINANCEIROS

O contexto econômico do exercício 2018 não se apresentou favorável, de maneira que houve estagnação econômica, crescimento de custos e dispêndios de produção e logística. Porém, os resultados obtidos em 2018 demonstram a estabilidade da Cooperativa. Cabe ressaltar que os investimentos realizados nos últimos anos continuam a impactar a independência financeira e o resultado contábil. No entanto, percebe-se retomada de crescimento, conforme demonstrado nos índices.

Para efeito comparativo, os valores e índices do exercício 2017 foram calculados com base nas demonstrações financeiras reapresentadas (Capítulo 6).

FATURAMENTO BRUTO

O faturamento bruto da Agrária fechou o ano de 2018 com um total de R\$ 3,525 bilhões, superando o ano de 2017 em 679 milhões (23,87%). Para o ano de 2019, mantém-se uma meta de faturamento próxima à de 2018 com uma previsão de R\$ 3,490 bilhões.



WICHTIGSTE WIRTSCHAFTS- UND FINANZINDIKATOREN

Das wirtschaftliche Umfeld des Geschäftsjahres 2018 war, aufgrund wirtschaftlicher Stagnation, des Kostenanstiegs sowie der Ausgaben für Produktion und Logistik, nicht günstig. Die Ergebnisse des Jahres 2018 zeigten jedoch die Stabilität der Genossenschaft. Wichtig ist zu beachten, dass die getätigten Investitionen in den letzten Jahren weiterhin Auswirkungen auf die finanzielle Unabhängigkeit und auf das buchhalterische Ergebnis hatten. Dennoch ist wieder ein Wachstum durch die Indexe zu erkennen. Zu Vergleichszwecken wurden die Werte und die Indexe des Jahres 2017, basierend auf dem wiederpräsentierten Jahresabschluss, berechnet (Kapitel 6).

BRUTTO-UMSATZ

Der Brutto-Umsatz der Agrária schloss das Jahr 2018 mit R\$ 3,525 Milliarden und übertraf das Jahr 2017 um 679 Millionen (23,87 %). Für das Jahr 2019 wird ein Umsatz-Ziel nahe 2018 mit einer Prognose von R\$ 3,490 Milliarden beibehalten.

MAIN FINANCIAL INDICATORS

The economic scenario in the year 2018 was not favorable, with economic stagnation and increased costs and expenses for production and logistics. However, the results achieved in 2018 bear witness to the Cooperative's stability. It should be pointed out that the investments effected over the last few years continue to impact our financial independence and accounting results; however, one can see the pick-up in growth demonstrated by the indices.

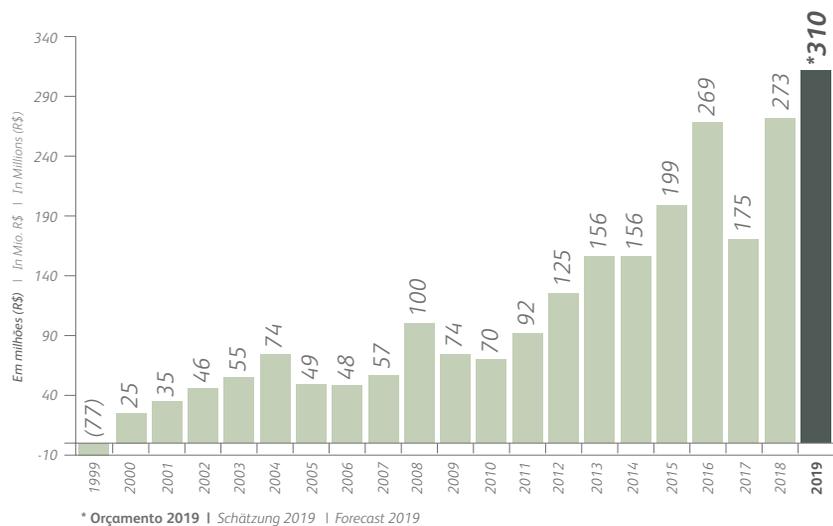
For the sake of comparison, the values and indices for the year 2017 are calculated on the basis of the resubmitted financial statements (Chapter 6).

GROSS SALES

Agrária's gross sales closed the year 2018 with a total of R\$ 3,525 billion – R\$ 679 million (23.87%) above the year 2017. For the year 2019, a sales target close to that of 2018 is maintained, with a forecast of R\$ 3,490 billion.

EBITDA

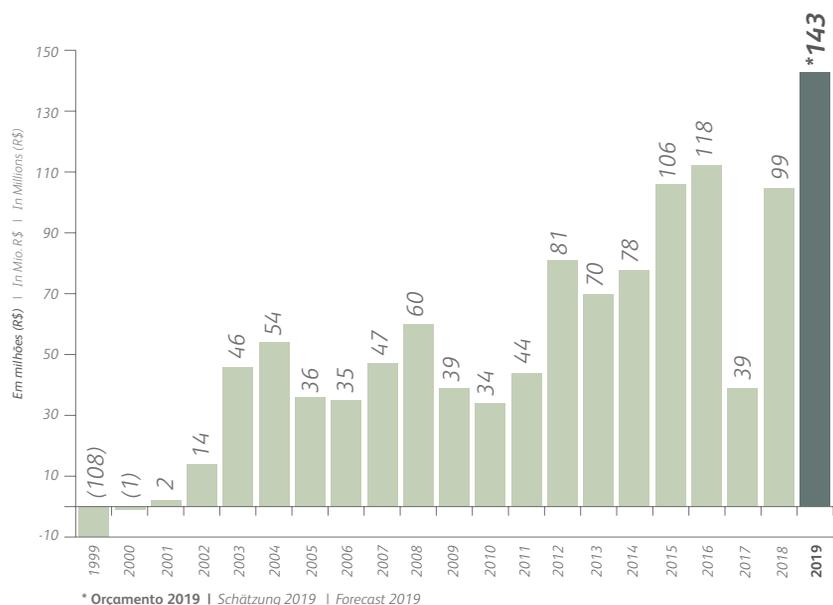
Em 2018, o indicador atingiu R\$ 273 milhões (R\$ 175 milhões em 2017). O valor demonstra a manutenção da agregação de valor dos produtos dos cooperados pelas indústrias, dos insumos e dos produtos agropecuários. O EBITDA representa o resultado das operações, sendo composto pelas sobras e/ou lucro operacional antes da depreciação, do resultado financeiro e dos tributos sobre resultados (IRPJ/CSLL).



RESULTADO

O resultado contábil em 2018 fechou em R\$ 99 milhões. Significativamente maior que o resultado contábil de 2017, demonstrando estabilidade dos negócios.

O resultado permanece impactado pelo crescimento das despesas financeiras e depreciações dos investimentos realizados em anos anteriores.



EBITDA

In 2018 wies der Indikator R\$ 273 Milliarden auf (R\$ 175 Milliarden in 2017). Dieser Wert belegt die Aufrechterhaltung der Mitglieder-Produkte durch die Industrie, der Produktionsmittel und der landwirtschaftlichen Produkte.

Das EBITDA bezeichnet das Betriebsergebnis, das sich aus Überschuss und/oder Gewinn zusammensetzt, vor Abschreibungen, Finanzergebnis und Einkommensteuern (IRPJ/CSLL).

ERGEBNIS

Das Buchhaltungsergebnis schloss in 2018 mit R\$ 99 Milliarden. Deutlich höher als das buchhalterische Ergebnis von 2017, was die Stabilität der Geschäfte zeigt.

Das Ergebnis bleibt nach wie vor durch den Anstieg der Finanzaufwendungen und der Abschreibungen, der in den Vorjahren getätigten Investitionen, beeinträchtigt.

EBITDA

In 2018, this indicator reached R\$ 273 million (R\$ 175 million in 2017). This amount demonstrates that good performance was maintained in the industries, adding value to our members' products; in the raw materials area; and in agricultural products.

The EBITDA represents the result of operations; it is composed of the surplus and/or operating profit before depreciation, financial result, and taxes on results (Income Tax / Social Contribution).

RESULTS

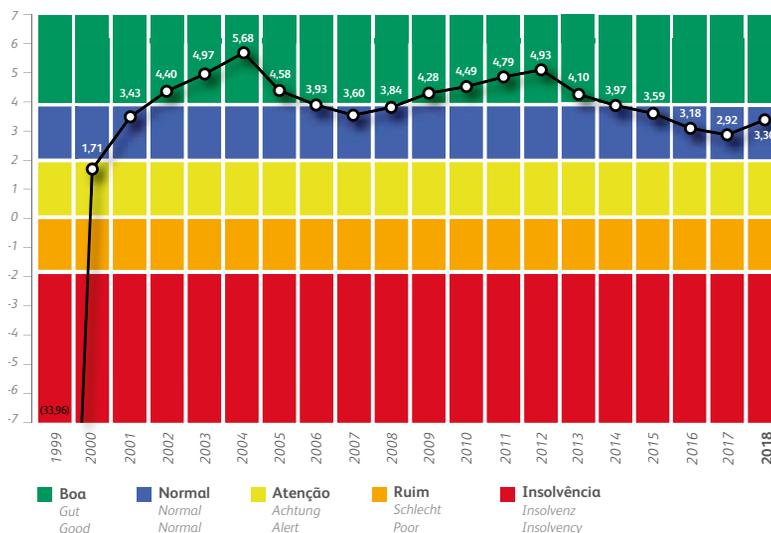
The accounting result for 2018 closed at R\$ 99 million – significantly higher than the accounting result for 2017, showing stability in the business.

The result continues to be impacted by the increase in financial expenses and by the depreciation on investments carried out in previous years.

TERMÔMETRO DE KANITZ

O Termômetro de Kanitz mede o risco de insolvência da Cooperativa quando esta se aproxima do nível de atenção (área amarela) ou de insolvência (área vermelha). Este indicador é comumente utilizado pelas cooperativas de produção agropecuária, como parâmetro de comparabilidade da situação econômico-financeira.

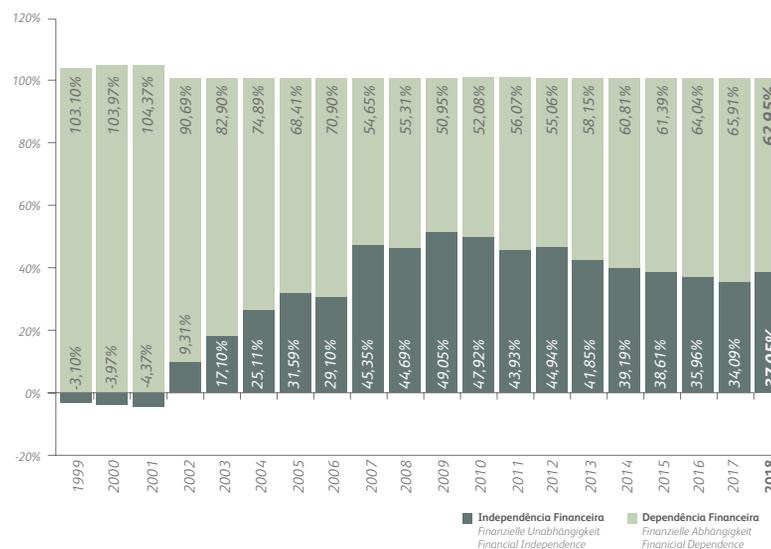
O indicador apresentou melhora em relação ao ano de 2017, demonstrando que a Cooperativa mantém solidez dentro dos níveis normais de solvência, com projeção de melhora na consolidação produtiva dos investimentos realizados.



INDEPENDÊNCIA E DEPENDÊNCIA FINANCEIRA

O indicador mede a capacidade de a Cooperativa suportar suas atividades com capital próprio. A Agrária, em 2018, apresentou o índice de 37,05% de independência financeira (34,09% em 2017).

Para fazer frente aos investimentos realizados nos últimos anos, a Cooperativa se utilizou, em partes, de capital de terceiros, o que pode ser constatado no gráfico. Nesse índice, pode-se perceber que, no exercício de 2018, os resultados dos negócios refletem estabilidade.



🇧🇷 KANITZ-KENNZAHL

Die Kanitz-Kennzahl misst das Insolvenzrisiko der Genossenschaft, wenn diese sich einem gefährlichen Niveau (gelber Bereich) oder der Insolvenz (roter Bereich) nähert. Dieser Indikator wird häufig von landwirtschaftlichen Produktionsgenossenschaften als Vergleichsparameter der wirtschaftlichen und finanziellen Situation verwendet.

Der Indikator hat sich im Vergleich zu 2017 verbessert, was zeigt, dass die Genossenschaft sich innerhalb des normalen Solvenz-Niveaus stabil hält, und eine Verbesserung der produktiven Konsolidierung der getätigten Investitionen prognostiziert.

UNABHÄNGIGKEIT UND FINANZIELLE ABHÄNGIGKEIT

Der Indikator misst die Fähigkeit der Genossenschaft, ihre Aktivitäten mit Eigenkapital zu tragen. Die Agrária erreichte im Jahr 2018 den Index der finanziellen Unabhängigkeit von 37,05 % (34,09 % in 2017).

Um die in den letzten Jahren getätigten Investitionen bewältigen zu können, verwendete die Genossenschaft teilweise Fremdkapital, was in der Grafik dargestellt ist. Im Geschäftsjahr 2018 wurde festgestellt, dass die Ergebnisse der Geschäfte die Stabilität dieses Index widerspiegeln.

🇺🇸 KANITZ THERMOMETER

The Kanitz Thermometer measures the risk of insolvency of the Cooperative when it gets close to the alert level (yellow area) or insolvency (red area). This indicator is commonly used by agricultural production cooperatives as a parameter for comparing their economic and financial situation.

The indicator shows an improvement in relation to the year 2017, making it clear that the Cooperative remains sound, within normal solvency levels, and with a projection for improvement as the productive capacity of the investments effected is consolidated.

FINANCIAL INDEPENDENCE AND DEPENDENCE

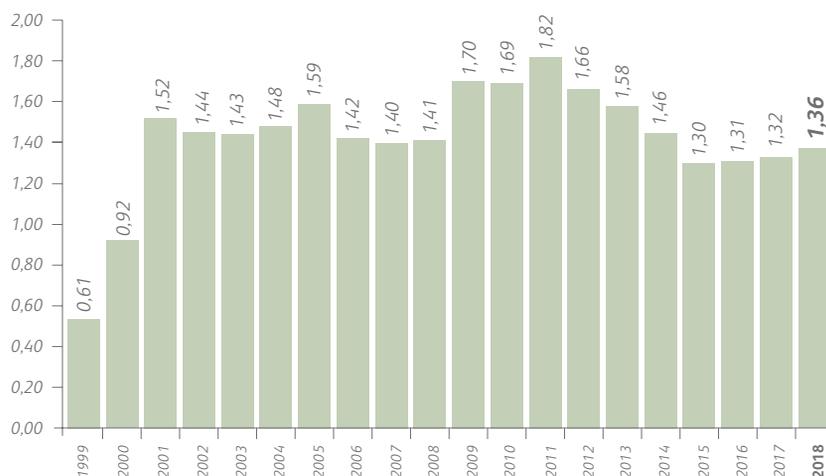
This indicator measures the Cooperative's ability to support its activities using its own capital. In 2018, Agrária recorded a financial independence ratio of 37.05% (34.09% in 2017).

In order to be able to make the investments carried out in the last few years, the Cooperative used, in part, third-party capital, which may be seen in the chart. In the year 2018, one can observe that the business results reflect stability in this ratio.

LIQUIDEZ CORRENTE

O indicador mede a capacidade de pagamento de dívidas com menos de um ano de prazo. A Agrária alcançou o índice de R\$ 1,36 em 2018 (R\$ 1,32 em 2017).

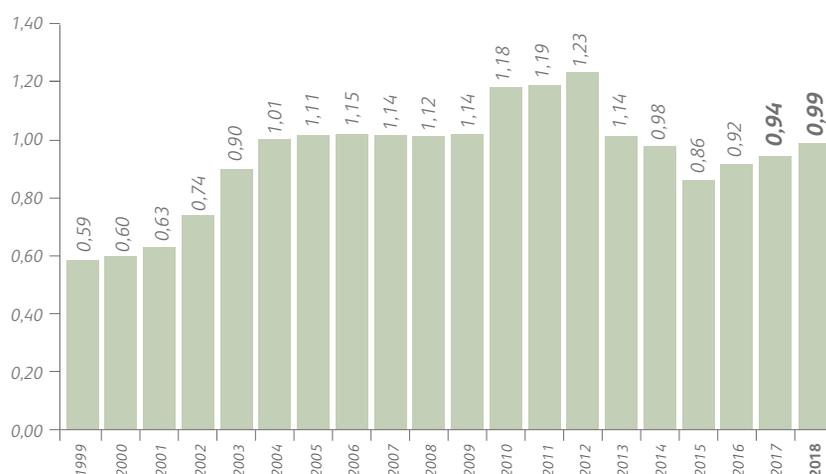
Esse índice evidencia que a Cooperativa possui R\$ 1,36 (um real e trinta e seis centavos) de recursos para cada R\$ 1,00 (um real) de dívida no curto prazo.



LIQUIDEZ GERAL

O indicador demonstra a capacidade de pagamento de compromissos, tanto em curto quanto em longo prazo. Em 2018, a Agrária alcançou o índice de R\$ 0,99 (R\$ 0,94 em 2017).

Ao final de 2018, para cada R\$ 1,00 (um real) de dívida, somada de curto e longo prazo, a Cooperativa possui R\$ 0,99 (noventa e nove centavos) de recursos.



AKTUELLE LIQUIDITÄT

Der Indikator misst die Fähigkeit, Schulden mit einer Fristzeit von weniger als einem Jahr zu zahlen. Die Agrária erreichte im Jahr 2018 R\$ 1,36 (R\$ 1,32 in 2017).

Dieser Index zeigt, dass die Genossenschaft über R\$ 1,36 (ein Real und sechsunddreißig Cent) an Ressourcen für jeden R\$ 1,00 (ein Real) kurzfristiger Schulden verfügt.

ALLGEMEINE LIQUIDITÄT

Der Indikator zeigt die Fähigkeit, Verpflichtungen sowohl kurz- als auch langfristig zu erfüllen. Im Jahr 2018 erzielte die Agrária den Index von R\$ 0,99 (R\$ 0,94 in 2017).

Ende 2018 hatte die Genossenschaft für jeden R\$ 1,00 (ein Real) kurz- und langfristiger Schulden R\$ 0,99 (neunundneunzig Cent) an Mitteln zur Verfügung.

CURRENT LIQUIDITY

This indicator measures the capacity to pay debts with less than one year's term. Agrária achieved a ratio of R\$ 1.36 in 2018 (R\$ 1.32 in 2017).

This ratio shows that the Cooperative has R\$ 1.36 (one real and thirty-six centavos) in funds for every R\$ 1.00 (one real) of short-term debt.

OVERALL LIQUIDITY

This indicator shows the payment capacity in relation to both short-term and long-term commitments. In 2018, Agrária reached a ratio of R\$ 0.99 (R\$ 0.94 in 2017).

At the end of 2018, for each R\$ 1.00 (one real) of debt – adding together the short and long terms – the Cooperative has R\$ 0.99 (ninety-nine centavos) in funds.



Capítulo

Kapitel
Chapter

5

BALANÇO SOCIAL

 *Sozial Bericht*

 *Social Balance Sheet*

1 - Informações econômicas

Wirtschaftsinformationen
Economic information

Receitas Totais

Einnahmen insgesamt
Total revenues

(em milhares de reais)
(in 1.000 R\$)
(R\$ '000)

1.1	Origem Herkunft Origin	2018	2017
	1. Fornecimento de insumos Lieferung der Produktionsmittel Supply of raw materials	415.502	336.024
	2. Venda da produção In Natura Verkauf der Produktion in natura Sale of fresh produce	658.598	379.688
	3. Venda da produção agroindustrializada Verkauf der weiterverarbeiteten Produktion Sale of agro-industrial products	2.392.023	2.061.429
	4. Ingressos e receitas técnicas Einnahmen und Dienstleistungen Revenues from rendered services	42.765	52.936
	5. Outros ingressos e receitas Andere Einnahmen Other revenues	15.862	15.454
	Total Insgesamt Total	3.524.750	2.845.531

2 - Recursos Humanos

Personalverwaltung
Human resources

2.1	Base de Cálculo Kalkulationsbasis Base for calculation	2018	2017 (Reapresentado) Wiederpräsentiert (Resubmitted)
	FB - Faturamento bruto BU - Brutto-Umsatz GS - Gross sales	3.524.750	2.845.531
	RL - Receita Líquida Netto-Einnahmen Net revenues	3.244.767	2.651.934
	LAIR - Lucro antes do imposto de renda Gewinn vor Einkommensteuern Earnings before income tax	101.097	25.996
	EBITDA (Contábil) EBITDA (Buchhaltung) EBITDA (Accounting)	272.560	175.023
	FPB - Folha de pagamento bruta Brutto-Lohnliste Gross payroll	64.261	65.408

2.2	Remuneração e benefícios aos colaboradores <i>Lohn- und Sozialaufwand für Mitarbeiter</i> <i>Benefits to employees</i>	2018	2017
Remuneração bruta segregada por: <i>Bruttoentlohnung:</i> <i>Gross remuneration per group:</i>			
	Colaboradores <i>Mitarbeiter</i> <i>Coworkers</i>	48.301	46.845
	Administradores <i>Verwaltung</i> <i>Managers</i>	15.961	18.563
	Terceiros <i>Dritten</i> <i>Third parties</i>	20.958	12.339
	Autônomos <i>Selbstständige Arbeiter</i> <i>Autonomous professionals</i>	508	286
Benefícios aos colaboradores <i>Sozialaufwand für Mitarbeiter</i> <i>Benefits for coworkers</i>			
	Gastos com alimentação <i>Kosten für Mittagstisch</i> <i>Expenditure on meals</i>	2.378	2.569
	Encargos sociais compulsórios <i>Obligatorische Sozialabgaben</i> <i>Compulsory social charges</i>	43.395	41.891
	Saúde (planos de saúde, odontológico, convênios hospitalares, etc) <i>Gesundheit (Krankenversicherung, Zahnbehandlung, Krankenhausabkommen, usw)</i> <i>Health (Health plans, dental plans, agreements with hospitals, etc.)</i>	5.360	4.858
	Seguro de vida <i>Lebensversicherung</i> <i>Life insurance</i>	182	181
	Investimentos em segurança e medicina no trabalho <i>Investition für Sicherheit und Arbeitsmedizin</i> <i>Investment in labor safety and medical care</i>	1.439	1.516
	Investimentos em cultura e lazer <i>Investition für Kultur und Freizeitgestaltung</i> <i>Investment in culture and leisure</i>	420	368
	Auxílio no transporte <i>Transportbeihilfe</i> <i>Assistance for transport</i>	2.655	2.315
	Investimentos em educação (excluídos os de educação ambiental) <i>Investition für Ausbildung (außer Umwelt-Ausbildung)</i> <i>Investments in education (excluding those in environmental education)</i>	2.038	1.578

(em milhares de reais)
(in 1.000 R\$)
(R\$ '000)

2.3	Benefícios aos cooperados e à comunidade <i>Sozialausgaben für Mitglieder und Gemeinde</i> <i>Benefits for members and the community</i>	2018	% s/ FB % über BU % of GS	% s/ EBITDA % über EBITDA % of EBITDA	2017
	Investimentos em educação <i>Investition für Erziehung</i> <i>Investments in education</i>	2.987	0,08	1,10	3.895
	Investimentos em saúde <i>Investition für medizinische Versorgung</i> <i>Investment in health</i>	3.254	0,09	1,19	3.610
	Investimentos em eventos recreativos e desportivos <i>Investition für Sport- und Freizeitereignisse</i> <i>Investment in recreational and sports events</i>	1.298	0,04	0,48	1.790
	Investimentos em cursos e treinamentos <i>Investition für Kurse und Schulungen</i> <i>Investments in courses and training</i>	38	0,00	0,01	53
	Investimentos em pessoal da Assistência Técnica <i>Investition für technische Assistenz</i> <i>Investment in technical assistance staff</i>	5.665	0,16	2,08	5.492
	Investimentos na comunidade <i>Investition für die Gemeinschaft</i> <i>Investments in the community</i>	1.100	0,03	0,40	1.140
	Valor dos financiamentos realizados para cooperados <i>Finanzierungen für Mitglieder</i> <i>Amount of financing undertaken for cooperative members</i>	316.147	8,97	115,99	290.732

2.4	Composição do corpo funcional <i>Mitarbeiterzahlen</i> <i>Composition of staff</i>	2018	2017
	Total de colaboradores no início do exercício <i>Anzahl von Mitarbeitern am Beginn des Geschäftsjahres</i> <i>Total number of coworkers at beginning of the year</i>	1.249	1.258
	Total de admissões <i>Einstellungen insgesamt</i> <i>Total number of personnel hired</i>	212	175
	Total de demissões <i>Entlassungen insgesamt</i> <i>Total number of personnel dismissed</i>	181	184
	Total de colaboradores no final do exercício <i>Gesamtzahl von Mitarbeitern am Ende des Geschäftsjahres</i> <i>Total number of coworkers at the end of the year</i>	1.280	1.249
	Total de estagiários no final do exercício <i>Gesamtzahl von Praktikanten am Ende des Geschäftsjahres</i> <i>Total number of trainees at the end of the year</i>	73	62
	Total de colaboradores portadores de necessidades especiais no final do exercício <i>Behinderte Mitarbeiter am Ende des Geschäftsjahres</i> <i>Total number of coworkers with special needs at the end of the year</i>	65	51
	Total de prestadores de serviços terceirizados no final do exercício <i>Gesamtzahl von Kontraktarbeitern am Ende des Geschäftsjahres</i> <i>Total number of third-party contractors at the end of the year</i>	277	398

	2018	2017
Total de colaboradores que trabalham em pesquisas <i>Gesamtzahl der Mitarbeiter im Bereich Forschung</i> <i>Total number of coworkers working in research</i>	30	33
Total de colaboradores do sexo feminino <i>Weibliche Mitarbeiter</i> <i>Female coworkers</i>	267	272
Total de colaboradores do sexo masculino <i>Männliche Mitarbeiter</i> <i>Male coworkers</i>	1.013	977
Total de colaboradores por faixa etária, nos seguintes intervalos: <i>Gesamtzahl der Mitarbeiter nach Alter:</i> <i>Total no. of coworkers per age bracket, as follows:</i>		
Menores de 18 anos <i>Mitarbeiter unter 18 Jahre</i> <i>Under 18 years</i>	9	25
De 18 a 35 anos <i>Von 18 bis 35 Jahren</i> <i>From 18 to 35 years</i>	741	714
De 36 a 60 anos <i>Von 36 bis 60 Jahren</i> <i>From 36 to 60 years</i>	515	497
Acima de 60 anos <i>Über 60 Jahre</i> <i>Over 60 years</i>	15	13
Total de colaboradores por nível de escolaridade, segregados por: <i>Gesamtzahl der Mitarbeiter nach Bildungsstufen:</i> <i>Total no. of coworkers per educational level, as follows</i>		
Com ensino fundamental <i>Mit Volksschule-Niveau</i> <i>With primary education</i>	287	217
Com ensino médio <i>Mit mittlerer Bildungsstufe</i> <i>With secondary education</i>	510	522
Com ensino superior <i>Mit Universitätsstudium</i> <i>With university education</i>	383	386
Pós-graduados <i>Postgraduierte Mitarbeiter</i> <i>Postgraduates</i>	100	124
Total de colaboradores em cargos de chefia, por sexo <i>Gesamtzahl führender Mitarbeiter nach Geschlecht</i> <i>Number of coworkers in head positions, per gender</i>		
Masculino <i>Männliche</i> <i>Male</i>	86	101
Feminino <i>Weibliche</i> <i>Female</i>	13	15

2.5	Composição dos Cooperados <i>Mitgliederzahlen</i> <i>Composition of membership</i>	2018	2017
	Cooperados no início do exercício <i>Mitgliederzahl zu Beginn des Geschäftsjahres</i> <i>Members at the beginning of the year</i>	650	642
	Cooperados ativos <i>Aktive Mitglieder</i> <i>Active members</i>	461	465
	Cooperados inativos <i>Nicht-aktive Mitglieder</i> <i>Retired members</i>	169	185
	Mulheres cooperadas <i>Weibliche Mitglieder</i> <i>Female members</i>	216	214
	Cooperados no final do exercício <i>Mitglieder am Ende des Geschäftsjahres</i> <i>Members at the end of the year</i>	630	650

2.6	Contingências e passivos trabalhistas <i>Zahlen des Arbeitsbereiches</i> <i>Contingencies and liabilities under labor law</i>	2018	2017
	Número de processos movidos contra a cooperativa <i>Anzahl der gegen die Genossenschaft eingeleiteten Arbeitsprozesse</i> <i>Number of lawsuits filed against the Cooperative</i>	14	64
	Número de processos trabalhistas julgados improcedentes <i>Anzahl der gegen die Genossenschaft gefällten Urteile</i> <i>Number of labor lawsuits judged unfounded</i>	18	30
	Número de processos por acordo ou parcialmente <i>Anzahl der im Rahmen von Einigungen eingeleiteten Prozesse</i> <i>Number of lawsuits settled by agreement or partially settled</i>	8	49

3 - Interação da Cooperativa com o ambiente externo

Verhältnis der Genossenschaft zur Gemeinde

Interaction of the cooperative with the external environment

		2018		2017	
3.1	Ações para os cooperados e famílias <i>Aktionen für Mitglieder und Familien</i> <i>Actions for the members and their families</i>	Nº Nr. No.	Nº de participantes <i>Anzahl der Teilnehmer</i> <i>No. of participants</i>	Nº Nr. No.	Nº de participantes <i>Anzahl der Teilnehmer</i> <i>No. of participants</i>
	Cursos e treinamentos realizados (para os cooperados e famílias) <i>Durchgeführte Schulungskurse für Mitglieder und Familienangehörige</i> <i>Courses and training sessions held (for members and their families)</i>	14	954	12	804
	Dias de campo <i>Feldbegehungen</i> <i>Field days held</i>	11	696	9	736
	Reuniões técnicas <i>Technische Versammlungen</i> <i>Technical meetings held</i>	11	210	3	119

		2018	2017
3.2	Ações na área técnica (agrônômica, veterinária e florestal) <i>Aktionen auf den technischen Gebieten (Landwirtschaft, Veterinärmedizin und Forst)</i> <i>Actions in the technical area (agronomy, veterinary and forestry areas)</i>	Nº <i>Nr.</i> <i>No.</i>	Nº <i>Nr.</i> <i>No.</i>
	Profissionais de nível superior, dedicados à assistência técnica aos cooperados <i>Fachleute mit Universitätsausbildung für technische Assistenz an Mitglieder</i> <i>Graduate professionals dedicated to technical assistance for members</i>	25	28
	Profissionais de nível médio, dedicados à assistência técnica aos cooperados <i>Techniker (mittlerer Bildungsweg) für Mitgliederberatung</i> <i>Mid-level professionals dedicated to technical assistance for members</i>	5	5
	Estimativa do número de visitas técnicas realizadas no ano aos cooperados <i>Anzahl der Besuche für technische Beratung (geschätzt) pro Jahr bei den Mitgliedern</i> <i>Estimated number of technical visits to members carried out in the year</i>	6.188	7.017
	Projetos técnicos realizados a cooperados <i>Durchgeführte technische Projekte für Mitglieder</i> <i>Technical projects carried out for members</i>	858	880
	Receitas agrônômicas prescritas <i>Ausgestellte Rezepte für landwirtschaftliche Produktionsmittel</i> <i>Agronomic prescriptions issued</i>	26.016	25.131
	Treinamentos realizados para a equipe técnica <i>Schulungen für das technische Team</i> <i>Training sessions for the technical team</i>	11	9
3.3	Educação <i>Erziehung</i> <i>Education</i>	Nº <i>Nr.</i> <i>No.</i>	Nº <i>Nr.</i> <i>No.</i>
	Escolas comunitárias mantidas pela Cooperativa <i>Von der Genossenschaft unterhaltene Schulen</i> <i>Community schools maintained by the cooperative</i>	1	1
	Bolsas de estudo fornecidas pela Cooperativa <i>Von der Genossenschaft gewährte Stipendien</i> <i>Scholarships granted by the cooperative</i>	494	412
3.4	Cooperados beneficiados com projetos integrados de: <i>Anzahl der Produzenten bei integrierten Projekten:</i> <i>Members benefiting from integrated projects for:</i>	Nº <i>Nr.</i> <i>No.</i>	Nº <i>Nr.</i> <i>No.</i>
	Suinocultura <i>Schweinehaltung</i> <i>Hog raising</i>	3	3
	Leite <i>Milch</i> <i>Milk</i>	7	9

3.5	Ações na área do meio ambiente <i>Aktionen auf dem Gebiet des Umwelt</i> <i>Actions taken in the environmental area</i>	2018	% s/ FB		% s/ EBITDA		2017
			% über BU % of GS	% über EBITDA % of EBITDA	% über EBITDA % of EBITDA	% über EBITDA % of EBITDA	
	Área total reforestada pela Cooperativa (em ha) <i>Gesamte Aufgeforstete Fläche (in ha)</i> <i>Total area reforested by the cooperative (in ha)</i>	4.687					4.485
	Área reforestada no ano pela Cooperativa (em ha) <i>Aufgeforstete Fläche im Geschäftsjahr (in ha)</i> <i>Area reforested by the cooperative during the year (in ha)</i>	574					430
	Área própria destinada à preservação ambiental (em ha) <i>Naturschutzgebiet (in ha)</i> <i>Own area allocated to environmental preservation (in ha)</i>	7.858					7.858
	Investimentos na área de Gestão Ambiental (R\$ mil) <i>Investitionen im Rahmen der Umweltschutzabteilung (in 1.000 R\$)</i> <i>Investments in the environmental management department (R\$ '000)</i>	1.177	0,03		0,43		1.717
	Investimentos na área de reflorestamento (R\$ mil) <i>Investitionen für Aufforstung (in 1.000 R\$)</i> <i>Investment in the reforestation area (R\$ '000)</i>	3.742	0,11		1,37		3.152
	Investimentos no tratamento de efluentes (R\$ mil) <i>Investitionen für Abwasserklärung (in 1.000 R\$)</i> <i>Investment in the treatment of effluents (R\$ '000)</i>	49	0,00		0,02		274
	Investimentos no combate a poluição do ar (R\$ mil) <i>Investition zur Bekämpfung der Luftverschmutzung (in 1.000 R\$)</i> <i>Investments in fighting air pollution (R\$ '000)</i>	23.417	0,66		8,59		10.788

(em milhares de reais)
(in 1.000 R\$)
(R\$ '000)

3.6	Ordem tributária <i>Steuern</i> <i>Taxation</i>	2018	% s/ FB		% s/ EBITDA		2017
			% über BU % of GS	% über EBITDA % of EBITDA	% über EBITDA % of EBITDA	% über EBITDA % of EBITDA	
	Tributos e contribuições federais (PIS, COFINS, IPI, CSLL, IRPJ, ITR) <i>Föderale Steuern, Abgaben und andere</i> <i>Federal taxes and contributions</i>	152.821	4,34		56,07		120.751
	Tributos estaduais e municipais (IPVA, IPTU, ISS, entre outros) recolhidos <i>Staatliche und municipale Steuern</i> <i>State and municipal taxes paid</i>	1.177	0,03		0,43		1.235
	Seguridade social (INSS, Contribuição Previdenciária Rural) <i>Sozialversicherung</i> <i>Social security</i>	34.406	0,98		12,62		37.034
	Fundo de garantia por tempo de serviço (FGTS) <i>Kündigungsschutz-Fonds</i> <i>Term of Service Guarantee Fund</i>	7.783	0,22		2,86		6.856
	Imposto sobre circulação de mercadorias (ICMS) <i>Erlagte Steuer über Warenumlauf und Dienste</i> <i>Tax on the circulation of goods</i>	209.134	5,93		76,73		169.718

Demonstração do valor adicionado - (DVA)

Darstellung des Mehrwertes - (DVA)

Statement of added value - (DVA)

Exercícios findos em 31 de dezembro

Geschäftsjahr endend am 31. Dezember

Years ended December 31

		2018	2017
			(Reapresentado) Wiederpräsentiert (Resubmitted)
1	Ingressos e receitas totais líquidas Netto-Einnahmen Net Revenues	3.572.478	2.894.282
1.1	Venda de mercadorias, produtos e serviços Verkauf von Waren, Produkten und Dienstleistungen Sale of	3.524.750	2.845.531
1.2	Outros ingressos e receitas Andere Einnahmen Other revenues	51.139	50.679
1.3	Provisão de créditos de liquidação duvidosa Rückstellung der Kreditausfälle Provision of doubtful receivables	(3.411)	(1.928)
2	Insumos adquiridos de terceiros (inclui ICMS, IPI, PIS e COFINS) Produktionsmittel von Dritten (einschl. Steuern) Raw materials bought from third-parties (incl. taxes)	2.975.422	2.338.656
2.1	Dispêndio e custo dos produtos, das mercadorias vendidas e dos serviços prestados Kosten der Produkte, der verkauften Waren und der Dienstleistungen Cost of products, of goods sold and of services rendered	1.235.072	899.774
2.2	Materiais, energia, serviços de terceiros e outros Material, Energie, Dienstleistungen von Dritten und anderes Materials, energy, third-party services and others	198.111	173.840
2.3	Matérias-primas consumidas Verbrauchtes Rohmaterial Raw materials consumed	1.542.239	1.265.042
3	Valor adicionado bruto Brutto-Mehrwert Gross added value	597.056	555.626
4	Retenções Einbehaltungen Retained	70.495	68.319
4.1	Depreciação, amortização e exaustão Abschreibung, Amortisierung und Ausschöpfung Depreciation, amortization and depletion	70.495	68.319
5	Valor adicionado líquido produzido pela Cooperativa Netto-Mehrwert Net added value	526.561	487.307
6	Valor adicionado recebido em transferências Mehrwert aus Überweisungen Added value received as transfers	155.862	103.263
6.1	Resultado de equivalência patrimonial Ergebnis aus der Equity-Bewertung Result from equity income	3.561	6.734
6.2	Ingressos e receitas financeiras Finanzeinnahmen Financial revenues	152.301	96.529

		2018	2017
			(Reapresentado) Wiederpräsentiert (Resubmitted)
7	Valor adicionado total a distribuir <i>Gesamt-Mehrwert zur Verteilung</i> <i>Total added value to be distributed</i>	682.423	590.570
8	Distribuição do valor adicionado <i>Verteilung des Mehrwertes</i> <i>Distribution of added value</i>		
8.1	Pessoal e encargos <i>Personal und Abgaben</i> <i>Personnel and charges</i>	106.241	101.756
8.1.1	Remuneração direta <i>Direkte Entlohnung (Gehälter)</i> <i>Direct remuneration</i>	84.324	82.314
8.1.2	Benefícios <i>Weitere Entlohnung (13. Lohn, Ferien, usw.)</i> <i>Benefits</i>	14.134	12.586
8.1.3	FGTS <i>Kündigungsschutz-Fonds</i> <i>Term of Service Guarantee Fund</i>	7.783	6.856
8.2	Impostos, taxas e contribuições <i>Steuern, Gebühren und Beiträge</i> <i>Taxes, rates and contributions</i>	217.037	167.626
8.2.1	Federais <i>Föderale Steuern</i> <i>Federal</i>	150.511	114.736
8.2.2	Estaduais <i>Staatliche Steuern</i> <i>State</i>	66.331	52.671
8.2.3	Municipais <i>Munizipale Steuern</i> <i>Municipal</i>	195	219
8.3	Remuneração de capitais de terceiros <i>Finanzaufwendungen von Dritten</i> <i>Remuneration of third-party capital</i>	259.944	282.125
8.3.1	Juros (despesas financeiras, variação cambial e outros) <i>Zinsen (Finanzausgaben, Wechselkursschwankung und andere)</i> <i>Interest (financial expenses, exchange-rate variation and others)</i>	258.030	279.627
8.3.2	Aluguéis <i>Mieten</i> <i>Rentals</i>	1.914	2.498
8.4	Distribuição de sobras a cooperados <i>Gewinnverteilung für Mitglieder</i> <i>Surplus distribution for members</i>	14.591	18.741
8.5	Destinação a reservas legais e estatutárias <i>Zuweisung an die rechtlichen und gesetzlichen Rücklagen</i> <i>Allocation to legal and statutory reserve funds</i>	84.610	20.322
9	Valor adicionado distribuído <i>Wertschöpfung verteilt</i> <i>Distributed added value</i>	682.423	590.570



Conselho de Administração

Verwaltungsrat

Board of Administration

Diretoria Executiva

Ausführende Leitung

Executive Committee

Diretor Presidente | *Präsident* | *President*

Jorge Karl

Diretor Vice-Presidente | *Vizepräsident* | *Vice President*

Manfred Michael Majowski

Diretor Secretário | *Schriftführender Direktor* | *Corporate Secretary*

Edmund Kreuzer Gumpf

Diretor Financeiro | *Finanzdirektor* | *Finance Director*

Arnaldo Stock

Membros vogais

Beiräte *Vertreter*

Voting members

Cristian Abt

Eduardo Josef Reinhofer

Holger Gutfreund

Jackson Fassbinder

Kevin Reichhardt

Membros suplentes

Substitute members

Cláudio Marath

Johann Vollweiter

Roberto Korpasch

Roberto Keller

Ulrike Winkler

Conselho Fiscal

Aufsichtsrat

Statutory Audit Committee

João Pfaff Pertschy - Coordenador

Diego Rafael Maroso

Walter Becker - Secretário

Suplentes

Vertreter

Substitute members

Marcos Tiago Geier

Gabriel Gerster Leh

Thiago Abt



agraria

Cooperativa Agrária Agroindustrial

Rua 5 de Maio, 745 - Entre Rios
Guarapuava - Paraná - Brasil

42 3625-8000

www.agraria.com.br